

## AGENDA / ORDRE DU JOUR

- A) **Declaration of Pecuniary Interest / Déclaration d'intérêts pécuniaires**
- B) **Addendum (if applicable) and Agenda / Addenda (si nécessaire) et Ordre du jour**  
     B-1 Resolution to approve the Addendum  
     B-2 Resolution to adopt the Agenda
- C) **Delegations & Petitions / Délégations et pétitions** ..... **NIL**
- D) **Planning / Planification** ..... **NIL**
- E) **Correspondence and Accounts / Comptes et courrier**  
     E-1 Resolution to adopt the minutes of the meeting of Council held on December 19, 2017.  
     E-2 Resolution to adopt the minutes of the CLOSED meeting of Council held on December 19, 2017.  
     E-3 Resolution to adopt the minutes of the meeting of Council held on January 9, 2018.  
     E-4 Resolution to adopt the minutes of the CLOSED meeting of Council held on January 9, 2018.  
     E-5 Resolution to receive the minutes of the Au Chateau Board of Management meeting held on November 15, 2017.  
     E-6 Resolution to receive the minutes of the Committee of Adjustment meeting held November 20, 2017.  
     E-7 Resolution to adopt the minutes of the Planning Advisory Committee meeting held on November 20, 2017.  
     E-8 Resolution to receive the disbursements of accounts payables for the previous month.
- F) **Unfinished Business / Affaires en marche**
- G) **New Business / Affaires nouvelles**  
     G-1 Clarification of procedural issues related to petition  
     G-2 Resolution to authorize By-Law **2018/01** to amend the Traffic and Parking By-Law 2015/62 - Schedule "D – Stops at Intersections" with the addition of new stop signs  
     G-3 Resolution to authorize By-Law **2018/02** to Adjust Interim Taxes for 2018.  
     G-4 Resolution to authorize By-Law **2018/03** to Borrow Money to Meet Current Expenditures.  
     G-5 Resolution to to authorize t By-Law **2018/04** to Borrow Monies for Existing Debt for Administrative Building  
     G-6 Resolution to revoke the appointment of Jérôme Courchesne as Deputy Clerk for the Municipality of West Nipissing

- G-7 Resolution to request the Ontario Government to eliminate the date specific exemption in Ontario Regulation 366/09 pertaining to the use of Display Screens and Hand-Held Devices.
- G-8 Resolution to support a City of North Bay resolution urging the Province to consider and explore the merits of the “*Fairness in Petroleum Products Pricing Act 2017*” Bill.

H) **Addendum / Addenda**

I) **Notice of Motion / Avis de motion**

J) **Information & Questions / Information et questions**

J-1 Mayor’s Report

K) **Closed Meeting / Réunion à huis clos** ..... **NIL**

L) **Adjournment / Ajournement**

- L-1 Resolution to adopt By-law **2017/05** confirming proceedings of meeting
- L-2 Resolution to adjourn the meeting

CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF WEST NIPISSING /  
LA CORPORATION DE LA MUNICIPALITÉ DE NIPISSING OUEST

**MINUTES OF THE COMBINED COUNCIL MEETING  
HELD IN COUNCIL CHAMBERS  
ON TUESDAY, DECEMBER 19, 2017 AT 6:30 PM**

**PRESENT:** MAYOR JOANNE SAVAGE  
COUNCILLOR DENISE BRISSON  
COUNCILLOR YVON DUHAIME  
COUNCILLOR ROLAND LARABIE  
COUNCILLOR JAMIE RESTOULE  
COUNCILLOR NORMAND ROBERGE  
COUNCILLOR GUILLES TESSIER

**ABSENT:** COUNCILLOR GUY FORTIER  
COUNCILLOR LEO MALETTE

**A) Declaration of pecuniary interest / Déclaration d'intérêts pécuniaires**

There were no pecuniary interests declared.

**B) Addendum (if applicable) and Agenda / Addenda (si nécessaire) et Ordre du jour**

B-1 A resolution was passed to approve the Addendum.

B-2 A resolution was passed to adopt the Agenda.

**C) Delelations & Petitions / Délégations et pétitions ..... *NIL***

**D) Closed Meeting / Réunion à huis clos**

D-1 Resolution to proceed into closed meeting as authorized in Section 239 (2) of the Municipal Act, to discuss the following:

- (A) the security of the property of the municipality or local board;
- (B) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;
- (C)

D-2 Resolution to adjourn the closed session

**COMMITTEE OF THE WHOLE MEETING /  
COMITÉ PLÉNIER**

**E-1) General Government / Gouvernement général**

**E-1 (a) Discussion re: Bill 68 – Modernization of the Municipal Act.**

The Clerk presented a comprehensive report for Council outlining the legislated amendments that are required to the Procedural By-Law before 2018. The clerk also outlined other legislated amendments that only become effective starting in 2019. A draft Procedural By-Law incorporating all the required changes was also attached for Council's reference. It was suggested that the matter of a Code of Conduct for Council be revisited in the New Year.

**E-1 (b) Discussion re: Procedural By-Law re: Notice of Motion Amendments**

The Clerk indicated that the proposed changes in the Notice of Motion tabled by Councillor Tessier have been incorporated in the draft Procedural By-Law. Following discussion, Council agreed to the proposed changes, as written. Other suggestions to the procedural by-law were made including implementation of a section of the procedure bylaw which will keep unfinished business in front of Council, some language which addresses the use of electronic devices and social media during meeting, how agendas are

distributed (paper or electronic). Staff agreed to bring a draft back to Council in January for further discussion.

E-1 (c) Discussion re: Proposed ground mount solar project at Hwy 17 and Landfill Site Rd. in Sturgeon Falls.

The Clerk shared a correspondence received from STANTEC Consulting Ltd. regarding the development of a proposed ground mount solar project near Hwy. 17 and Landfill Site Road in Sturgeon Falls. Council has the opportunity to provide comments or ask questions regarding the project. Following discussion, Council had no concerns.

E-1 (d) Discussion re: Part-Time By-Law Enforcement Officer

The Director of Corporate Services / Treasurer informed Council that the position of By-Law Enforcement Officer was advertised and 1 application was received. After having undergone a successful interview process, staff is recommending that Mr. Robert Pilon be appointed as the new By-Law Enforcement Officer for the Municipality of West Nipissing.

E-1 (e) OPP - Update

The CAO provided a memo to Council advising that a meeting was recently held with the OPP to discuss such matters as facilities, timelines, funding and operational plans. .

---

Guy Fortier,  
Chair

---

Melanie Ducharme,  
Clerk

**E-2) Planning / Planification ..... NIL**

**E-3) Emergency Measures and Public Safety / Mesures d'urgence et sécurité publique**

E-3 (a) FARM 911 Initiative – Awareness Campaign

The Clerk shared a letter received from Madeleine Beaudry voicing her concern about the fear of not being able to locate a farmer working in his fields in the event of an emergency. She further shared the "FARM 911 Initiative" whereby farmers' field entrances would also be identified with 911 numbers as to provide ease of location in the event of an emergency. Following discussion, Council directed staff to research the feasibility of implementation, any associated costs, and present a proposal to Council for discussion.

E-3 (b) Request for temporary road closure for road rehabilitation and culvert replacements (Hwy. 64, 539 and 539A)

The Clerk shared correspondence received from D.M. Wills Associates Ltd., on behalf of MTO, seeking authorization for the temporary closure of Hwy. 539A and/or Hwy. 539 in order to complete rapid culvert replacement. Following discussion, Council was agreeable to granting the temporary closure. It was further requested that Council be kept informed of the specific details surrounding the timing of the scheduled culvert replacement as the date approaches.

---

Jamie Restoule,  
Chair

---

Melanie Ducharme,  
Clerk / Planner

**E-4) Economic Development / Développement économique ..... NIL**

**E-5) Social Services and Health / Services sociaux et santé ..... NIL**

**E-6) Public Works / Travaux publics**

E-6 (a) Exemption to use 2-way radios by snow-plow operators and other public utility employees and contractors

The Clerk shared correspondence with Council pertaining to an exemption to use 2-way radios by snow-plow operators and other public utility employees and contractors. The Mayor requested that it be put on record that the matter be addressed by a members attending ROMA/OGRA. The Mayor also suggested that the moratorium be extended indefinitely and that a support resolution be put forward to all northern municipalities.

Guilles Tessier,  
Chair

Stephan Poulin,  
Director of Economic Development and  
Community Services

E-7) **Community Services / Services communautaires**

E-7 (a) Update – Community Services

The Director of Economic Development and Community Services provided Council with an update with respect to Christmas break activities at the pool and arenas, seasonal closure of the museum and ice rentals. The Director will be coming back, in the spring, with program and fee reviews for both facilities. Marina fees and services will also be addressed during budget time.

E-7 (b) Discussion re: Donation request from the Royal Canadian Legion towards the purchase of a new stove.

A letter received from the Royal Canadian Legion was shared with Council wherein they are requesting financial assistance in purchasing a new stove for their facility. Council suggested that staff look into funding opportunities to offer assistance as well as any in-kind contribution.

E-7 (c) Discussion re: Garbage cans in downtown core (winter months)

The Director of Economic Development and Community Services shared with Council that a suggestion has been made to leave the garbage cans in place over the winter months rather than taking them out and reinstating in spring. The Director has spoken to the Manager of Public Works and is working on a workable solution so as to not disadvantage staff unnecessarily. It was also suggested that local merchants assist in the effort by moving the cans out of the way during snow-plowing events.

Denise Brisson,  
Chair

Stephan Poulin,  
Director of Economic Development and  
Community Services

E-8) **Sewer and Water / Les égouts et l'eau ..... NIL**

E-9) **Environmental / L'environnement ..... NIL**

**REGULAR COMMITTEE MEETING /  
RÉUNION RÉGULIÈRE**

F) **Planning / Planification ..... NIL**

G) **Correspondence and Accounts / Comptes et courrier**

- G-1 A resolution was passed to adopt the minutes of the meeting of Council held on November 21, 2017.
- G-2 A resolution was passed to adopt the minutes of the CLOSED meeting of Council held on November 21, 2017.
- G-3 A resolution was passed to adopt the minutes of the meeting of Council held on December 5, 2017.
- G-4 A resolution was passed to receive the minutes of the Au Chateau Board of Management meeting held on October 18, 2017.
- G-5 A resolution was passed to receive the minutes of the West Nipissing Police Service Board meeting held on November 16, 2017.
- G-6 A resolution was passed to receive the minutes of the West Nipissing Public Library Board meeting held on November 9, 2017.
- G-7 A resolution was passed to receive the disbursements of accounts payables.

**H) Unfinished Business / Affaires en marche ..... NIL**

**I) New Business / Affaires nouvelles**

- I-1 A resolution was passed to authorize By-Law **2017/87** to appoint a Part-Time By-Law Enforcement Officer for the Municipality of West Nipissing.
- I-2 A resolution was passed to appoint a volunteer member to the West Nipissing Police Service Board.
- I-3 A resolution was passed to issue a statement of concurrence to Xplornet Communication for the construction of a free standing telecommunication tower on Gauthier Road in Cache Bay.
- I-4 A resolution was passed to authorize the Director of Community Services and Economic Development to submit funding applications in support of the Field Outdoor Rink.
- I-5 A resolution was passed to authorize temporary road closure of Hwy 539A in summer of 2018 for culvert replacement
- I-6 see under Addendum

**J) Addendum / Addenda**

**I) New Business / Affaires nouvelles**

- I-6 A resolution was passed to authorize the Mayor and CAO to sign an agreement for Project No. 8210242

**K) Notice of Motion / Avis de motions**

**L) Information & Questions / Information et questions**

- L-1 The Mayor gave her report.

**M) Adjournment / Ajournement**

- M-1 A resolution was passed to adopt By-law **2017/88** confirming the proceedings of Council at its meeting held on December 19, 2017.
- M-2 A resolution was passed to adjourn the meeting of Council.

**ITEMIZED LIST OF RESOLUTIONS :**

**No. 2017/387**      Moved by: Denise Brisson      Seconded by: Yvon Duhaime  
**BE IT RESOLVED THAT** the Addendum for the meeting of Council held on December 19, 2017 be adopted as ☒ presented / ☐ amended.      **CARRIED**

**No. 2017/388**      Moved by: Yvon Duhaime      Seconded by: Denise Brisson  
**BE IT RESOLVED THAT** the Agenda for the meeting of Council held on December 19, 2017  
be adopted as ☒ presented / ☐ amended.      **CARRIED**

**No. 2017/389**      Moved by: Denise Brisson      Seconded by: Yvon Duhaime  
**BE IT RESOLVE THAT** we proceed into closed meeting as authorized in Section 239 (2) of  
the Municipal Act, to discuss the following:  
(A)      the security of the property of the municipality or local board;  
(B)      personal matters about an identifiable individual, including municipal or local  
board employees;  
(C)      a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or  
local board  
**CARRIED**

**No. 2017/390**      Moved by: Yvon Duhaime      Seconded by: Denise Brisson  
**BE IT BE IT RESOLVED THAT** the CLOSED meeting of Council held on December 19, 2017  
be adjourned at 6:55 PM in order to proceed with the regular meeting  
**CARRIED**

**No. 2017/391**      Moved by: Denise Brisson      Seconded by: Yvon Duhaime  
**BE IT RESOLVED THAT** the minutes of the meeting of Council held on November 21, 2017  
be adopted, as ☒ presented / ☐ amended.      **CARRIED**

**No. 2017/392**      Moved by: Yvon Duhaime      Seconded by: Denise Brisson  
**BE IT RESOLVED THAT** the minutes of the CLOSED meeting of Council held on November  
21, 2017 be adopted, as ☒ presented / ☐ amended.      **CARRIED**

**No. 2017/393**      Moved by: Yvon Duhaime      Seconded by: Denise Brisson  
**BE IT RESOLVED THAT** the minutes of the meeting of Council held on December 5, 2017  
be adopted, as ☒ presented / ☐ amended.      **CARRIED**

**No. 2017/394**      Moved by: Guilles Tessier      Seconded by: Normand Roberge  
**BE IT RESOLVED THAT** the minutes of the Au Chateau Board of Management meeting held  
on October 18, 2017 be received.      **CARRIED**

**No. 2017/395**      Moved by: Normand Roberge      Seconded by: Roland Larabie  
**BE IT RESOLVED THAT** the minutes of the West Nipissing Police Services Board meeting  
held on November 16, 2017 be received.      **CARRIED**

**No. 2017/396**      Moved by: Normand Roberge      Seconded by: Guilles Tessier  
**BE IT RESOLVED THAT** the minutes of the West Nipissing Library Board meeting held on  
November 9, 2017 be received.      **CARRIED**

**No. 2017/397**      Moved by: Guilles Tessier      Seconded by: Normand Roberge  
**BE IT RESOLVED THAT** the accounts payables disbursement sheets be received.  
General Accounts .....\$ 2,206,172.84      **CARRIED**

**No. 2017/398**      Moved by: Guilles Tessier      Seconded by: Normand Roberge  
**BE IT RESOLVED THAT** By-Law No. **2017/87**, being a By-law of the Municipality of West  
Nipissing to appoint a Part-Time By-Law Enforcement Officer, shall come into force and  
take effect on the date it is passed.  
**CARRIED**

**No. 2017/399**      Moved by: Normand Roberge      Seconded by: Guilles Tessier

**WHEREAS** Council was informed of a vacancy on the West Nipissing Police Service Board at the meeting held on November 7<sup>th</sup>, 2017;

**AND WHEREAS** the Municipality subsequently advertised for interested volunteers in the local paper and on the municipal website;

**AND WHEREAS** at the CLOSED meeting of Council held on December 19<sup>th</sup>, 2017, Council had the opportunity to review and consider multiple volunteer applications;

**BE IT THEREFORE RESOLVED THAT** Council agrees to the appointment of PAUL FINLEY to the West Nipissing Police Services Board; for the remainder of the 2014-2018 term.

**CARRIED**

**No. 2017/400**

Moved by: Guilles Tessier

Seconded by: Normand Roberge

**WHEREAS** Xplornet Communications wishes to erect a free standing 75 metre self-supporting telecommunications tower on a site located at 1210 Gauthier Road in Cache Bay, being legally described as Pt Lot 12, Concession 2, Twp. of Springer, West Nipissing, District of Nipissing to meet the needs for high quality, high speed internet services in West Nipissing;

**AND WHEREAS** Xplornet Communications has complied with the Municipality of West Nipissing's Policy No. 2012-407 for establishing Telecommunications Tower/Antennae Facilities in circulating notice with regard to the construction of the proposed tower and by holding the required public consultations;

**AND WHEREAS** Xplornet Communications is required by Industry Canada to consult with land use authorities and to obtain a statement of concurrence therefrom;

**THEREFORE BE IT RESOLVED** that the Council of the Corporation of the Municipality of West Nipissing hereby approves that the Municipality issue a statement of concurrence to Xplornet Communications for the proposed free standing Telecommunications Tower at 1210 Gauthier Road in Cache Bay, Ontario for the delivery of high-speed internet services in West Nipissing.

**CARRIED**

**No. 2017/401**

Moved by: Normand Roberge

Seconded by: Jamie Restoule

**WHEREAS** as the meeting held on November 21<sup>st</sup>, 2017, the Director of Economic Development and Community Services sought Council's authorization to submit applications for funding opportunities with respect to the in support of the Field Outdoor Rink Project;

**BE IT RESOLVED THAT** Council for the Municipality of West Nipissing hereby authorizes the Director of Economic Development and Community Services to seek funding opportunities and to submit such applications in order to support the Field Outdoor Rink Project.

**CARRIED**

**No. 2017/402**

Moved by: Jamie Restoule

Seconded by: Normand Roberge

**WHEREAS** THE Ministry of Transportation, through its consultants, DM WILLS ENGINEERING, have undertaken a detailed design study and Class Environmental Assessment for certain upgrades to be carried out on Highways 64, 539, and 539A;

**AND WHEREAS** the proposed upgrades will include the upgrade to the highways as well as the replacement and/or rehabilitation of culverts along Highway(s) 64, 539 and 539A;

**AND WHEREAS** it is anticipated that temporary traffic delays and single lane closures will occur at most of the locations; however a full closure of no more than 72 hours is anticipated on Highway 539A for a to complete a rapid culvert replacement;

**AND WHEREAS** the Consultant and/or Contractor will ensure that all residents are notified and that Emergency Services are consulted and coordinated prior to the highway closure so as to ensure that the safety and security of residents is maintained at all times during the temporary closure;

**AND WHEREAS** the consultation is seeking concurrence from the Municipality of West Nipissing to the proposed temporary closure of Hwy. 539A to complete the rapid culvert replacement;



**BE IT RESOLVED THAT** the Municipality of West Nipissing is agreeable to the temporary closure of Highway 539A for the rapid culvert replacement on the condition that residents are notified and that coordination with emergency services be undertaken by the consultant/contractor to ensure the safety and security of residents is maintained at all time during the closure;

**CARRIED**

**No. 2017/403**      Moved by: Normand Roberge      Seconded by: Jamie Restoule

**BE IT RESOLVED THAT** the Mayor and Chief Administrative Officer be authorized, on behalf of the Municipality of West Nipissing, to sign an agreement for Project No. 8210242.

**CARRIED**

**No. 2017/404**      Moved by: Jamie Restoule      Seconded by: Normand Roberge

**BE IT RESOLVED THAT** By-law No. 2017/88 being a By-law of the Municipality of West Nipissing to confirm the proceedings of Council at its meeting held on the 19<sup>th</sup> day of December 2017, shall come into force and take effect on the date it is passed.

**CARRIED**

**No. 2017/405**      Moved by: Normand Roberge      Seconded by: Jamie Restoule

**BE IT RESOLVED THAT** the meeting of Council held on December 19, 2017 be adjourned.

**CARRIED**

---

JOANNE SAVAGE  
MAYOR

---

MELANIE DUCHARME  
CLERK

CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF WEST NIPISSING /  
LA CORPORATION DE LA MUNICIPALITÉ DE NIPISSING OUEST

**MINUTES OF THE COMBINED COUNCIL MEETING  
HELD IN COUNCIL CHAMBERS  
ON TUESDAY, JANUARY 9, 2018 AT 6:30 PM**

**PRESENT:** MAYOR JOANNE SAVAGE  
COUNCILLOR DENISE BRISSON  
COUNCILLOR YVON DUHAIME  
COUNCILLOR GUY FORTIER  
COUNCILLOR ROLAND LARABIE  
COUNCILLOR LEO MALETTE  
COUNCILLOR JAMIE RESTOULE  
COUNCILLOR NORMAND ROBERGE

**ABSENT:** COUNCILLOR GUILLES TESSIER

**A) DECLARATION OF PECUNIARY INTEREST / DÉCLARATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES**

There were no pecuniary interests declared.

**B) ADDENDUM (IF APPLICABLE) AND AGENDA / ADDENDA (SI NÉCESSAIRE) ET ORDRE DU JOUR**

**B-1** A resolution was passed to approve the Addendum.

**No. 2017/01** Moved by: Councillor Duhaime  
Seconded by: Councillor Malette

**BE IT RESOLVED THAT** the Addendum for the meeting of Council held on January 9, 2018 be adopted as  
☒ presented / ☐ amended. **CARRIED**

**B-2** A resolution was passed to adopt the Agenda.

**No. 2017/02** Moved by: Councillor Malette  
Seconded by: Councillor Duhaime

**BE IT RESOLVED THAT** the Agenda for the meeting of Council held on January 9, 2018 be adopted as  
☒ presented / ☐ amended. **CARRIED**

**C) DELEGATIONS & PETITIONS / DÉLÉGATIONS ET PÉTITIONS**

**C-1** Petition from 'Groupe de bénévoles du Nipissing Ouest' (Presenter: Lise Sénécal)

Mme Sénécal submitted a petition to Council, containing approx. 1,519 signatures requesting the rescindment of By-Law 2017/85 and to put the question on municipal policing on the next municipal election ballot. Mme Sénécal proposed three options:

- (1) Rescind the by-law and put the question to the people;
- (2) Wait three years before making a decision; or
- (3) Do nothing and proceed with the decision to transition to the OPP for municipal policing.

Council received the petition.

**COMMITTEE OF THE WHOLE MEETING /  
COMITÉ PLÉNIER**

**D-1) ENVIRONMENTAL / L'ENVIRONNEMENT**

**NIL**

**D-2) GENERAL GOVERNMENT / GOUVERNEMENT GÉNÉRAL**

**D-2 (a)** 2018 Budget Deliberations: Date recommendations

The CAO provided a memo to Council suggesting that the full-day budget deliberation session be held on Saturday, February 10<sup>th</sup> starting at 8:30 AM. Following discussion, Council agreed to inform the

Clerk of their availability. In addition, it was recommended that arrangements be made to televise the deliberations.

**D-2 (b) OPP Update**

The CAO informed Council that a meeting was held with the OPP in late November to discuss certain transitional issues. At a worst case scenario, the transition would take place upon the construction of the new building; however it was not ruled out that they may assume responsibility earlier if suitable temporary facilities could be found. In addition, the CAO advised that there is some indication from the Province which may result in an amendment to the proposed facility costs in a favourable direction. Once a firm decision with respect to the timing of the transition is made, then the hearings can be held with the Ontario Civilian Police Commission (OCPC) to disband the existing force while at the same time undertaking rank determination processes for the assumption of the existing sworn officers. Councillor Duhaime requested that, in the future, written material be provided for consideration prior to the meeting. The CAO agreed to provide further written information concerning the OCPC hearing process.

**D-2 (c) Discussion re: Procedure regarding Agenda(s)**

The CAO provided Council with the new guidelines pertaining to the preparation of the Council agenda. These new guidelines seek to expedite the preparation time of the agenda whereby all subjects are to be submitted to the Clerk's office by end of business day on Wednesday with any supporting documentation to follow by end of business day on Thursday. Council was in agreement with the CAO's recommendation and it was also suggested that the recommendations be entrenched in policy.

**D-2 (d) (i) A resolution to authorize the reconsideration of the Code of Conduct for Council was defeated.  
( refer to Addendum section )**

**(ii) Discussion re: Code of Conduct**

The matter was not discussed based on the preceding resolution.

**D-2 (e) Discussion re: Request for rental support – Filles d'Isabelle**

Council was provided with a request letter from les Filles d'Isabelle seeking assistance with their rent in the amount of \$300.00 per month. Following discussion, Council was agreeable to renewing the existing commitment.

**D-2 (f) Follow-Up re: Lavigne Music Festival**

As a result of information posted on a social media sight, the Mayor sought clarification pertaining to the financing of the 2017 Lavigne Music Festival where the Municipality granted a short-term loan. Councillor Fortier indicated that the update had been provided to staff and that there had been a shortfall. In addition, Councillor Fortier indicated that it has not yet been decided if the festival will proceed in 2018.

**D-2 (g) Minnehaha Bay – Financing**

The Mayor sought to clarify statements in the local media pertaining to the approval and financing surrounding the construction of Minnehaha Bay. The Treasurer indicated that the books have been closed on that project since 2013 and prior thereto had been fully audited.

---

Guy Fortier,  
Chair

---

Melanie Ducharme,  
Clerk

---

**D-4) EMERGENCY MEASURES AND PUBLIC SAFETY / MESURES D'URGENCE ET SÉCURITÉ PUBLIQUE** **NIL**

---

**D-5) ECONOMIC DEVELOPMENT / DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE** **NIL**

---

**D-6) SOCIAL SERVICES AND HEALTH / SERVICES SOCIAUX ET SANTÉ** **NIL**

---

**D-7) PUBLIC WORKS / TRAVAUX PUBLICS**

---

**D-7 (a) Update – Public Works**

The CAO shared with Council that there is a delay in receiving the new snow blower which was to assist with snowbank removal. He indicates that in the interim snowbank removal will be performed as in the past.

---

Guilles Tessier,  
Chair

---

Jean-Pierre (Jay) Barbeau,  
Chief Administrative Officer

---

**D-8) COMMUNITY SERVICES / SERVICES COMMUNAUTAIRES** **NIL**

---

**D-9) SEWER AND WATER / LES ÉGOUTS ET L'EAU** **NIL**

---

---

**REGULAR COMMITTEE MEETING /  
RÉUNION RÉGULIÈRE**

---

**E) PLANNING / PLANIFICATION** **NIL**

---

**F) CORRESPONDENCE AND ACCOUNTS / COMPTES ET COURIER** **NIL**

---

**G) UNFINISHED BUSINESS / AFFAIRES EN MARCHÉ** **NIL**

---

**H) NEW BUSINESS / AFFAIRES NOUVELLES** **NIL**

---

**I) ADDENDUM / ADDENDA**

---

**D-2 (d) (i)** A resolution to authorize the reconsideration of the Code of Conduct for Council was defeated.

**No. 2017/03** Moved by: Councillor Duhaime  
Seconded by: Councillor Restoule

**WHEREAS** at the meeting held on January 20<sup>th</sup>, 2015, Council for the Municipality of West Nipissing passed By-Law 2015/08 to adopt a Code of Conduct Policy for Council;

**AND WHEREAS** at the meeting held on March 14<sup>th</sup>, 2017, Council for the Municipality of West Nipissing passed Resolution 2017/82 to abolish the previously adopted Code of Conduct Policy for Council;

**AND WHEREAS** pursuant to Section 17.11 of the Procedural By-Law 2015/13 which states that any question decided either for or against, shall NOT be reconsidered within a year, until a motion to reconsider has been adopted by no less than 2/3 of the members present;

**BE IT THEREFORE RESOLVED THAT** Council for the Municipality of West Nipissing authorizes the reconsideration of the Code of Conduct Policy for Council.

**DEFEATED**

A recorded vote was requested as follows:

	YEAS	NAYS
BRISSON, Denise		✓
DUHAIME, Yvon	✓	
FORTIER, Guy	✓	
LARABIE, Roland		✓
MALETTE, Léo	✓	
RESTOULE, Jamie	✓	
ROBERGE, Normand		✓
TESSIER, Guilles		
SAVAGE, Joanne (MAYOR)	✓	

**J) NOTICE OF MOTION / AVIS DE MOTIONS**

**NIL**

**K) INFORMATION & QUESTIONS / INFORMATION ET QUESTIONS**

K-1 The Mayor gave her report.

**L) CLOSED MEETING / RÉUNION À HUIS CLOS**

L-1 A resolution was passed to proceed into closed meeting.

**No. 2017/04** Moved by: Councillor Duhaime  
Seconded by: Councillor Malette

**BE IT RESOLVED THAT** we proceed into closed meeting as authorized in Section 239 (2) of the Municipal Act, to discuss the following:

- (B) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;  
(i) Property Enforcement Issue

**CARRIED**

L-2 A resolution was passed to adjourn the closed session.

**No. 2017/05** Moved by: Councillor Fortier  
Seconded by: Councillor Brisson

**BE IT BE IT RESOLVED THAT** the Closed meeting of Council held on January 9<sup>th</sup>, 2018 be adjourned at 8:33 PM in order to proceed with the regular meeting

**CARRIED**

**M) ADJOURNMENT / AJOURNEMENT**

M-1 A resolution was passed to adopt By-law **2018/01** confirming the proceedings of Council at its meeting held on January 9, 2018.

**No. 2017/06** Moved by: Councillor Brisson  
Seconded by: Councillor Fortier

**BE IT RESOLVED THAT** By-law No. **2018/01** being a By-law of the Municipality of West Nipissing to confirm the proceedings of Council at its meeting held on the 9<sup>th</sup> day of January 2018, shall come into force and take effect on the date it is passed.

**CARRIED**

M-2 A resolution was passed to adjourn the meeting of Council.

**No. 2017/07** Moved by: Councillor Fortier  
Seconded by: Councillor Brisson

**BE IT RESOLVED THAT** the meeting of Council held on January 9<sup>th</sup>, 2018 be adjourned.

**CARRIED**

JOANNE SAVAGE  
MAYOR

MELANIE DUCHARME  
CLERK

**Minutes of the Regular Meeting  
of the Board of Management of Au Château  
held at Au Château  
on November 15, 2017 at 4:45 pm**

---

PRESENT:	Léo Malette	Chairperson
	Bertrand Bizier	Vice-Chairperson
	Denise Brisson	
	Yvon Duhaime	
	Jacques Dupuis	Administrator / Secretary
	Guy Éthier	
	Caroline Lowery	
	Joanne Savage	
	Nicole Janson	Recording Secretary

---

**01. Meeting called to order**

Meeting was called to order.

**02. Declaration of Conflict of Interest**

No declaration of conflict of interest was declared.

**03. Adoption of Agenda**

Resolution No. 63

Moved by : Caroline Lowery

Seconded by : Denise Brissou

BE IT RESOLVED THAT the Agenda of the Regular Meeting on November 15, 2017 be approved as amended at 4:45 pm.

Carried

**04. Adoption of Minutes**

Resolution No. 64

Moved by : Denise Brisson

Seconded by : Caroline Lowery

BE IT RESOLVED THAT the Minutes of the Regular Meeting held October 18, 2017 be approved as presented.

Carried

**05. New Business:**

**a) Health & Safety Committee Meeting Minutes**

After clarification of a few items the Health and Safety Committee Meeting Minutes were accepted as presented and the following resolution was adopted:

Resolution No. 65

Moved by : Caroline Lowery

Seconded by : Denise Brisson

BE IT RESOLVED THAT the Minutes of the Quality Management Team have been received.

Carried

**b) Life Lease 2018 Budget**

The Life Lease Budget for the year 2018 was presented and adopted by the Board and the following resolution was passed:

Resolution No. 66

Moved by : Denise Brisson

Seconded by : Caroline Lowery

BE IT RESOLVED THAT the Life Lease Budget for the year 2018 be approved as presented and that the attached summary documents forms part of this resolution.

Carried

c) **MOHLTC Director's Letter**

The Board was informed of the positive results of the review whereas the main order of concern was rescinded.

d) **PSW Education Fund**

Administrator informed the Board that the Home has applied for the PSW funding which has been approved.

e) **Palliative Care Room**

Administrator recommended to convert the vacant Chaplain's suite into a palliative Care room which would provide more privacy and convenience to residents and their families. Accommodation for the Home's Chaplain would then be provided in a unit of one of the apartment buildings, ex. Villa du Loisir or Joie de Vivre. After discussion, the Board agreed to proceed with this recommendation with the intent of having this in place next year.

f) **Strategic Plan – Staffing Update**

Administrator provided the Board with Sector averages and a staffing plan analysis for a more comprehensive understanding of the Home's position.

g) **Bill 33**

Discussion was held regarding this Bill which may become legislation after its final reading. Further recommendations need to be made to change this legislation to paid hours otherwise this will be an added cost to Homes.

h) **Transportation**

Funding from the Ministry may be available to purchase a vehicle and pay one staff to provide transportation service to the communities of West Nipissing. The Home is welcoming the opportunity to provide this service on the condition that funding is available at 100%. More information will be forthcoming.



**06. Unfinished Business:**

**a) Financial Report**

After clarification of a few items, the Financial Report was accepted as presented and the following resolution was adopted:

Resolution No. 67

Moved by : Bertrand Bizier

Seconded by : Guy Éthier

BE IT RESOLVED THAT the Financial Report be accepted as presented.

Carried

**b) Administrative Report**

There being no further discussion other than what was presented, the Administrative report was adopted as presented and the following resolution was passed:

Resolution No. 68

Moved by : Guy Éthier

Seconded by : Bertrand Bizier

BE IT RESOLVED THAT the Administrator's Report be accepted as presented.

Carried

**07. In-Camera Session**

None

**08. Other Business / Information Items**

**a) Next Meeting**

The next Board meeting is scheduled for December 20, 2017 at 4:00 pm.

**b) Information Items**

AdvantAge Ontario – Executive Report – October 13, 2017

AdvantAge Ontario – Executive Report – October 17, 2017

09. Adjournment

Resolution No. 69

Moved by : Bertrand Bizier  
Seconded by : Joanne Savage

BE IT RESOLVED THAT the meeting now adjourn at 6:15 pm

Carried

Chairperson

Administrator/ Secretary



**MINUTES**  
**Municipality of West Nipissing**  
**Meeting of the Committee of Adjustment**  
**On Nov 20<sup>th</sup>, 2017 at 07:30 PM**  
**Chair: Normand Roberge**

<p><b><u>PRESENT:</u></b>      Guy Fortier  Mark Fryer  Roger Gagnon  Fernand Pellerin  Normand Roberge  Joanne Savage-Ex Officio</p>	<p><b><u>ABSENT:</u></b>      Mark Fryer  Roger Gagnon</p>
---	--

**CALL TO ORDER**

**RESOLUTION #2017/77**

Moved by: Fernand Pellerin

Seconded by: Joanne Savage

That the Agenda for the meeting of Nov 20<sup>th</sup>, 2017 be approved, as presented, amended. **CARRIED**

**MINUTES**

**RESOLUTION #2017/078**

Moved by: Normand Roberge

Seconded by: Fernand Pellerin

That the Minutes of the Committee of Adjustment meeting held on Oct 16<sup>th</sup>, 2017, be adopted, as presented. **CARRIED**

**APPLICATIONS FOR MINOR VARIANCE AND CONSENT**

**1. Application for Consent C40/2017 by Hubert Beaudry-Applicant. Robert Giguère-Owner**

A consent application made by Hubert Beaudry for the Creation of a new Lot-(Farm Consolidation) legally described as Lot 12, Con 1, PCL 1135, 6024, 9286 NIP, Springer Township, Municipality of West Nipissing on Nov 20<sup>th</sup>, 2017.

**RESOLUTION #2017/079**

Moved by: Normand Roberge

Seconded by: Fernand Pellerin

**CONDITIONS:**

1. That a Reference Plan be prepared and deposited in the Land Registry Office and a copy of the new survey be filed with the Municipality
2. Confirmation that all property taxes are paid up to date;
3. That all conditions be met on or before Nov 20<sup>th</sup>, 2018 a date being one year from the date of giving of notice or the consent shall be deemed not to have been given as per Section 53(20) of the Planning Act, R.S.O., as amended.

4. That a Transfer/Deed of Land be submitted to the Secretary-Treasurer for the issuance of a Certificate of Consent.
5. That any portion of the municipally maintained and travelled road located on the property shall be transferred of the Municipality of West Nipissing and thereafter assumed by By-Law as Municipal Highway.
6. That the vacant farmlands (severed) be designated as A2 in the West Nipissing Zoning By-Law to ensure no new dwelling be erected thereon.
7. The owners shall, pursuant to Section 65(2) of the Drainage Act, R.S.O., 1990 (the "Act"), enter into an Agreement with regard to their respective share(s) of the drainage assessment and shall file such agreement with the Clerk of the Municipality of West Nipissing, for the approval by the Council for the Municipality of West Nipissing. In the event that the Agreement of the parties is not acceptable to the Council of the West Nipissing Municipality, the provisions of Section 5 (1) of the Act shall apply. (Giguère Drain 1986).

**CARRIED**

**2. Application for Consent C41/2017 by Normand & Lise Roberge**

A consent application made by Normand & Lise Roberge for an Additions to Lots (2), 483 Leclair Rd, Verner, Legally described as E, Lot 7, Con 2, REM PCL 17096 NIP, Township of Caldwell, Municipality of West Nipissing on Nov 20<sup>th</sup>, 2017.

**RESOLUTION #2017/080**

Moved by: Joanne Savage

Seconded by: Fernand Pellerin

**CONDITIONS:**

1. That a Reference Plan be prepared and deposited in the Land Registry Office and a copy of the new survey be filed with the Municipality ;
2. Confirmation that all property taxes are paid up to date;
3. That all conditions be met on or before Nov 20<sup>th</sup>, 2018 from the date of giving of notice or the consent shall be deemed not to have been given as per Section 53(20) of the Planning Act, R.S.O., as amended.
4. That a Transfer/Deed of Land be submitted to the Secretary-Treasurer for the issuance of a Certificate of Consent.
5. That any portion of the municipally maintained and travelled road located on the property shall be transferred of the Municipality of West Nipissing and thereafter assumed by By-Law as Municipal Highway.
6. That the vacant farmlands (severed) be designated as A2 in the West Nipissing Zoning By-Law to ensure no new dwelling be erected thereon.
7. The owners shall, pursuant to Section 65(2) of the Drainage Act, R.S.O., 1990 (the "Act"), enter into an Agreement with regard to their respective share(s) of the drainage assessment and shall file such agreement with the Clerk of the Municipality of West Nipissing, for the approval by the Council for the Municipality of West Nipissing. In the event that the Agreement of the parties is not acceptable to the Council of the West Nipissing Municipality, the provisions of Section

5 (1) of the Act shall apply. (Legault-Roberge Drain 2001, Beaudry Drain 1985).

**CARRIED**

**3. Application for Consent C42/2017 by Rosaire Sabourin**

A Consent application made by Rosaire Sabourin, for a Creation of a New Lot and Lot Addition at, Legally described as, Part of Lot 3, E, Con 2, PCL 14896, Township of Springer, Municipality of West Nipissing on Nov 20<sup>th</sup>, 2017.

**RESOLUTION #2017/081**

Moved by: Fernand Pellerin

Seconded by: Normand Roberge

**CONDITIONS:**

1. That a Reference Plan be prepared and deposited in the Land Registry Office and a copy of the new survey be filed with the Municipality;
2. Confirmation that all property taxes are paid up to date;
3. That a Transfer/Deed of Land be submitted to the Secretary-Treasurer for the issuance of a Certificate of Consent.
4. That all conditions be met on or before Nov 20<sup>th</sup>, 2018 being one year from the date of giving of notice or the consent shall be deemed not to have been given as per Section 53(20) of the Planning Act, R.S.O., as amended.
5. That any portion municipally maintained and travelled road located on the subject land be conveyed to the Municipality of West Nipissing.
6. The owners shall, pursuant to Section 65(2) of the Drainage Act, S.O., 1990 (the "Act"), enter into an Agreement with regard to their respective share(s) of the drainage assessment and shall file such agreement with the Clerk of the Municipality of West Nipissing, for the approval by the Council for the Municipality of West Nipissing. In the event that the Agreement of the parties is not acceptable to the Council of the West Nipissing Municipality, the provisions of Section 5 (1) of the Act shall apply. (Municipal Drain... Gingras Drain 1983).

**CARRIED**

**ADJOURNMENT**

**RESOLUTION #2017/082**

Moved By: Normand Roberge

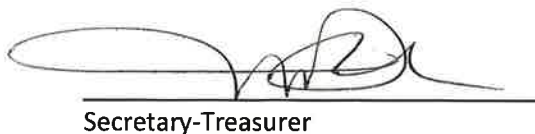
Seconded By: Fernand Pellerin

That the West Nipissing Committee of Adjustment meeting be adjourned to Dec 18<sup>th</sup>, 2018 in the Library Auditorium (Lower Level) of the West Nipissing Municipal Building.

**CARRIED**



Chair



Secretary-Treasurer



## MINUTES

**Municipality of West Nipissing  
Meeting for the Planning Advisory Committee  
On Nov 20<sup>th</sup>, 2017 at 06:00 PM  
Chair: Normand Roberge**

**PRESENT:** Yvon Duhaime  
Guy Fortier  
Roger Gagnon  
Fernand Pellerin  
Normand Roberge  
Joanne Savage  
Guilles Tessier

**ABSENT:**

(1) **CALL TO ORDER**

(2) **DECLARATION OF PECUNIARY INTEREST**

(3) **APPROVAL OF AGENDA**

**RESOLUTION # 2017/014**

Moved By: Joanne Savage

Seconded By: Guy Fortier

That the Agenda for the meeting of Nov 20<sup>th</sup>, 2017, be approved, as presented. **CARRIED**

(4) **APPROVAL OF PREVIOUS MINUTES**

**RESOLUTION #2017/015**

Moved By: Guy Fortier

Seconded By: Joanne Savage

That the Minutes of meeting held on May 8<sup>th</sup>, 2017 be adopted, as presented. **CARRIED**

(5) ***ZONING AMENDMENT APPLICATION ZBLA 2017-06- Caisse Populaire de Verner Limitee***

**RESOLUTION #2017/016**

Moved By: Yvon Duhaime

Seconded By: Fern Pellerin

**AND WHEREAS** written concerns have been received and considered ☐ Yes ☒ No

**AND WHEREAS** Oral submissions were made at the said Public Meeting ☐ Yes ☒ No

**BE IT RESOLVED** that the Planning Advisory Committee of West Nipissing

- b. Section 4.2.9.4, Boathouses and Boat Ports, is amended by deleting the following from clause c) “or a maximum of 7 metres for a two storey boathouse”.
  - c. Section 4.2.10, Sleeping Cabin, is amended by deleting the following from clause e), “the second storey of a boathouse or”.
- 3. Section 4.10, Home Industry:
  - a. Clause a) of Section 4.10.1 (Home Industry) is amended by deleting clause (a).
- 4. Section 4.12, Landscaping and Buffering:
  - a. Section 4.12.4 is amended by replacing the word “width” with “depth” in the second line.
- 5. Section 4.16, Non Complying Lots, Buildings and Structures:
  - a. Section 4.16.2 c) is amended by replacing the clause with the following: “The voluntary replacement of an existing non complying building or structure shall be required to meet the provisions of the zone in which the lot and building are located except where other existing structures on the lot or physical site constraints preclude meeting the applicable zone requirements, in which case the structure shall be permitted to be reconstructed as close to compliance with the by-law requirements as possible, and subject to the requirements of Section 4.16.3.”
  - b. Section 4.16.3 is renamed “Addition, Extension, Enlargement or Replacement of Existing Non-Complying Buildings and Structures”.
  - c. Section 4.16.3 a) ii. is amended by replacing “10%” with “25%”.
- 6. Section 5.2, Parking Space Requirements
  - a. Clause c) of Section 5.2.6, Width of Access Ramps and Driveways is amended by deleting the text and replacing it with: “In all Residential Zones, for a driveway providing access to an individual dwelling unit, the maximum driveway width shall not exceed 50% of the lot frontage.”
- 7. Section 5.5, Parking of Special Vehicles
  - a. Section 5.5.2 Parking of Boats and Recreational Trailers, is deleted and replaced with the following new Section 5.5.2 Parking of Boats and Trailers:  
  
Section 5.5.2 Parking of Boats and Trailers
    - a) A maximum of one (1) boat, one (1) travel or tent trailer and one (1) other non-travel (utility) trailer are permitted to be stored outside on a lot in a Residential One (R1), Residential Two (R2), Residential Three (R3) or Residential Four (R4) Zone only as an accessory use to a dwelling, provided the boat or trailer is licensed, in good repair and in serviceable condition and is owned by an occupant of the dwelling unit.
    - b) There is no maximum to the number of personal use boats or trailers stored on a lot in the Shoreline Residential (SR), Rural Residential (RR), Rural (RU) or Agricultural One (A1) Zones

- provided the boats or trailers are licensed, in good repair and in serviceable condition.
  - c) The parking or storage of a boat, travel or tent trailer or other non-travel (utility) trailer may be permitted in all required yards in the R1-R4 zones, but no closer than 1.5 metres to any lot line provided the boat or trailer is licensed, in good repair and in serviceable condition.
  - d) In the Residential One, Residential Two, Residential Three and Residential Four Zones, such boat, travel trailer, tent trailer or non-travel (utility trailer) if parked in the front yard, must be located in the driveway of the dwelling.
  - e) In all other zones, the minimum distance from the boat, travel trailer or tent trailer or non-travel (utility) trailer to the lot line shall be 3m.
- 8. Section 6, Residential Zones, Table 6.3, Residential Zone Requirements:
  - a. the Minimum Landscaped Open Space in the R1 zone is amended by replacing “n/a” with “30%”.
  - b. the Minimum Lot Area on full services in the R2 zone is amended by replacing “225/unit” with “450 (f)”.
  - c. the Minimum Lot Area on partial services in the R2 zone is amended by replacing “1000/unit” with “2000 (f)”.
  - d. the Minimum Lot Area on private services in the R2 zone is amended by replacing “2000/unit” with “4000 (f)”.
  - e. The Minimum Lot Frontage on full services in the R2 zone is amended by replacing “7.5/unit” with “15 (f)”.
  - f. The Minimum Lot Frontage on partial services in the R2 zone is amended by replacing “15/unit” with “30 (f)”.
  - g. The Minimum Lot Frontage on private services in the R2 zone is amended by replacing “30/unit” with “60 (f)”.
  - h. In Table 6.3, the following note (f) is added to the notes: “(f) for a semi-detached dwelling, the minimum standard shall be ½ the required minimum.”
- 9. Section 7, Commercial Zones, Table 7.2, Permitted Accessory Uses:
  - a. Note “(a)” is added to the permitted use for a Dwelling Unit in a Non-Residential Building in the C1 and C2 zones.
  - b. Note “(a)” is added to the end of the table, and reads: “(a) Where the Ontario Building Code prohibits a residential use in particular classes of non-residential buildings, then a dwelling unit in a non-residential building is prohibited in that class of non-residential building.”
- 10. Section 9, Agricultural and Rural Zones, Table 9.1 Permitted Uses in Agricultural and Rural Zones (Principal Use):
  - a. The cell in Table 9.1 that reads “A1 (a)” is replaced with “A1 (a) (e)”.
  - b. Note “(e)” is added to the notes at the end of the table, and reads: “(e) Where a surplus dwelling is removed from a farm property by consent, the permitted uses on the remnant farm property shall be as provided in the A2 zone.”



11. Section 9, Agricultural and Rural Zones, Table 9.3, Lot Requirements for Agricultural and Rural Zones:
  - a. The Minimum Lot Area (general) in the RU zone is amended from “10 Ha” to “4 Ha”.
12. The schedules to By-law 2014-45 are amended by zoning specific lands from Agricultural One (A1) to Agricultural Two (A2) to reflect lands that have been severed through farm consolidations in the Municipality, as shown on the following Schedules, which are attached to and form part of this By-law:
  - a. Schedule A-1, lands in Part of Lot 7, Con 3, Caldwell, Schedule F3-3 to By-law 2014-45;
  - b. Schedule A-2, lands in Part of Lot 5, Con 1, Caldwell, Schedules G3-1, G3-2 and G3-4 to By-law 2014-45;
  - c. Schedule A-3, lands in Part of Lots 12 and 13, Con 3, Springer, Schedule F4-3 to By-law 2014-45;
  - d. Schedule A-4, lands in Part of Lot 9, Con 3, Springer, Schedule F4-4 to By-law 2014-45;
  - e. Schedule A-5, lands in Part of Lot 3, Con 1, Caldwell, Schedules G3-2 and G3-4;
  - f. Schedule A-6, lands in Part of Lot 8, Con A, Caldwell, Schedule G3-3;
  - g. Schedule A-7, lands in Part of Lot 4, Con 6, Macpherson, Schedule G2-3;
13. This By-law shall take effect on the date of passage and come into force in accordance with Section 34 of the Planning Act, RSO 1990, Ch. P 13

**NOT RECOMMENDED**

**(8) ADJOURNMENT**

**RESOLUTION #2017/018**


Moved By: Roger Gagnon

Seconded By: Guy Fortier

That the West Nipissing Planning Advisory Committee meeting be adjourned in the Library Auditorium (Lower Level) of the West Nipissing Municipal Building.

**CARRIED**

\_\_\_\_\_  
Chair

  
\_\_\_\_\_  
Secretary-Treasurer

# The Corporation of the Municipality of West Nipissing

Regular Council Meeting January 16 2018

## SUMMARY

December 2017 Payables	\$	3,270,113.69
<b>Total Disbursements as per A/P report enclosed</b>	<b>\$</b>	<b><u>3,270,113.69</u></b>

### Additional Disbursements

EFT Fees	Dec-17	\$	1,244.43
Bank Fees/Charges	Dec-17	\$	338.20
<b>Total Additional Disbursements</b>		<b>\$</b>	<b><u>1,582.63</u></b>

<b>Grand Total</b>	<b>\$</b>	<b><u>3,271,696.32</u></b>
--------------------	-----------	----------------------------



**The Corporation of the Municipality of West Nipissing  
La Corporation de la Municipalité de Nipissing Ouest**

Resolution No.

**2018 /**

**JANUARY 16, 2018**

Moved by / *Proposé par* :

Seconded by / *Appuyé par* :

**BE IT RESOLVED THAT** the accounts payables disbursement sheets be received in the amount of:

General Accounts ..... **\$ 3,271,696.32**

	YEAS	NAYS
<b>BRISSON, Denise</b>		
<b>DUHAIME, Yvon</b>		
<b>FORTIER, Guy</b>		
<b>LARABIE, Roland</b>		
<b>MALETTE, Léo</b>		
<b>RESTOULE, Jamie</b>		
<b>ROBERGE, Normand</b>		
<b>TESSIER, Guilles</b>		
<b>SAVAGE, Joanne (MAYOR)</b>		

**Carried:** \_\_\_\_\_

**Defeated:** \_\_\_\_\_

**Deferred or tabled:** \_\_\_\_\_

# MEMORANDUM

---

**TO:** Mayor and Council

**FROM:** Melanie Ducharme, Clerk / Planner  
Janice Dupuis, Deputy Clerk

**DATE:** January 12, 2018

**RE:** **AMENDMENTS TO THE TRAFFIC AND PARKING BY-LAW**

---

Following discussions at the November 7<sup>th</sup> meeting during which Council approved the installation of various stop signs in the community, the attached by-law is being brought for approval.

**Schedule "D" – Stops at Intersections**, of By-Law 2015/62 has been amended to include the following stops:

- Levesque and Third Street.....eastbound / westbound on Third St.
- King and William Street .....northbound / southbound on King St.
- John and Main Street.....eastbound / westbound on John St.

Also the following stop sign will be de-commissioned and removed from Schedule "D":

- John and Levesque Street.....eastbound / westbound on John St.

Thank you,

**Joie de vivre**



[www.westnipissingouest.ca](http://www.westnipissingouest.ca)



THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF WEST NIPISSING

**BY-LAW 2018/01**

**BEING A BY-LAW TO AMEND BY-LAW 2015/62  
BEING A BY-LAW TO REGULATE TRAFFIC AND PARKING IN THE  
MUNICIPALITY OF WEST NIPISSING**

---

**WHEREAS** the *Municipal Act*, S.O. 2001, c.25, allows municipalities to pass by-laws in the sphere of parking, except on highways;

**AND WHEREAS** the *Municipal Act*, S.O. 2001, c.25, allows the Municipality to pass by-laws respecting highways, including parking and traffic on highways;

**AND WHEREAS** Council deems it expedient to amend the municipal Traffic and Parking By-Law **2015/62**; to identify additional stop signs on municipal roads;

**NOW THEREFORE** the Council of the Corporation of the Municipality of West Nipissing amends by-law **2015/62**, as follows:

- (1) That Schedule "D" - **Stops at Intersections**, of By-Law 2015/62, as amended, be repealed and replaced with Schedule "D" attached hereto and forming part of this by-law.
- (2) That this by-law shall take effect on the date it is enacted.

**ENACTED AND PASSED THIS 16<sup>th</sup> DAY OF JANUARY 2018 AS WITNESSED BY THE SEAL OF THE CORPORATION AND THE HANDS OF ITS PROPER OFFICERS.**

---

JOANNE SAVAGE  
MAYOR

---

MELANIE DUCHARME  
CLERK

**TRAFFIC and PARKING BY-LAW**  
**SCHEDULE "D" TO BY-LAW 2018/01**  
**AMENDING BY-LAW 2015/62**

**STOPS AT INTERSECTIONS** (Sec. 26.1) See Section 26.2 re: Stop signs in MTO road allowances

Column 1 – Intersection	Column 2 – Facing Traffic	Town(ship)
Abitibi Street and Ottawa Street	Eastbound on Abitibi Street	Sturgeon Falls
Abitibi Street and Montreal Street	Westbound on Abitibi Street	Sturgeon Falls
Adelard Road at Hwy 539	Northeast bound on Adelard Road	Crerar – River Valley
Alphonse Road at Hwy 539	Eastbound on Alphonse Road	Crerar
Anderson Street and Young Street	Eastbound on Anderson Street	Cache Bay
Anderson Street and Cache Street	Eastbound on Anderson Street	Cache Bay
Andre-Lyne Road and Leclair Road	Southeast bound on Andre-Lyne Road	Caldwell
Arbour Road and Eugene Road	Northbound on Arbour Road	Caldwell
Arcand Road and Hwy 17	Northbound on Arcand Road	Springer
Arcand Road and Levac Road	Southbound on Arcand Road	Springer
Arthur Street and John Street	Northbound and Southbound on Arthur Street	Sturgeon Falls
Arthur Street and Ethel Street	Southbound on Arthur Street	Sturgeon Falls
Arthur Street and Front Street – Hwy 17	Southbound on Arthur Street	Sturgeon Falls
Arthur Street and Railway Street	Northbound on Arthur Street	Sturgeon Falls
Arthur Street and Salter Street	Northbound and Southbound on Arthur Street	Sturgeon Falls
Arthur Street and Queen Street	Northbound and Southbound on Arthur Street	Sturgeon Falls
Arthur Street and William Street	Northbound and Southbound on Arthur	Sturgeon Falls
Ashburton Road and Larocque Street	Northbound on Ashburton Road	Field
Aubin Street and Third Street	Southbound on Aubin Street	Sturgeon Falls
Aubrey Street and Levesque Street	Westbound on Aubrey Street	Sturgeon Falls
Aubrey Street and Nipissing Street	Eastbound on Aubrey Street	Sturgeon Falls
Aurele Street and Principal West Street	Northeast bound on Aurele Street	Caldwell
Avenue du Lac and Poirier Road	Northbound on Avenue du Lac	Caldwell
Ayotte Road at Hwy 539	Westbound on Ayotte Road	Crerar
Bain Avenue and Mill Street	Westbound on Bain Avenue	Cache Bay
Bain Avenue and Jessup Street	Eastbound and Westbound on Bain Avenue	Cache Bay
Bain Avenue and Young Street	Eastbound on Bain Avenue	Cache Bay
Bain Avenue and Gordon Street	Eastbound and Westbound on Bain Avenue	Cache Bay
Bain Avenue and Booth Street	Eastbound and Westbound on Bain Avenue	Cache Bay
Bain Avenue and Cache Street	Eastbound and Westbound on Bain Avenue	Cache Bay
Balsam Court and Tamarack Avenue	Northbound on Balsam Court	Sturgeon Falls
Bay Street and Leblanc Road	Eastbound and westbound on Bay Street	Springer
Bear Lake Road and Deer Lake Road	Southbound on Bear Lake Road	Hugel
Beaudin Street and Hwy 17	Northbound on Beaudin Street	Caldwell
Beaudin Street and Principal West Street	Southwest bound on Beaudin Street	Caldwell
Beaudry Road and Hwy 17	Northbound on Beaudry Road	Caldwell
Beaudry Road and Leclair Road	Southbound on Beaudry Road	Caldwell
Beaudry Road and Levac Road	Northbound on Beaudry Road	Caldwell
Belanger Street and Salter Street	Northbound and Southbound on Belanger Street	Sturgeon Falls
Belanger Street and Third Street	Southbound on Bélanger Street	Sturgeon Falls
Belisle Street and Belanger Street	Westbound on Belisle Street	Sturgeon Falls
Bellefeuille Road and Giroux-Vezina Road	Northbound on Bellefeuille Road	Gibbons
Betty Road and Hwy 64	Eastbound on Betty Road	Caldwell
Booth Street and Anderson Street	Northbound on Booth Street	Cache Bay
Booth Street and Hay Street	Northbound and Southbound on Booth Street	Cache Bay
Booth Street and Waterfront Road	Southbound on Booth Street	Cache Bay
Booth Street and Mary Street	Southwest bound on Booth Street	Cache Bay
Booth Street and Levac Road	Northeast bound on Booth Street	Cache Bay
Boulay Road and Hwy 17	Southbound on Boulay Road	Caldwell

**TRAFFIC and PARKING BY-LAW**  
**SCHEDULE "D" TO BY-LAW 2018/01**  
**AMENDING BY-LAW 2015/62**

**STOPS AT INTERSECTIONS (Sec. 26.1)** See Section 26.2 re: Stop signs in MTO road allowances

Column 1 – Intersection	Column 2 – Facing Traffic	Town(ship)
Bourbonnais Road and Hwy 539	Northbound on Bourbonnais Road	Gibbons
Bowes Road and Pine Poultry Road	Westbound on Bowes Road	Hugel
Bradley and Saint-Joseph	Northbound on Bradley	Crerar
Bridge Street and Montreal Street	Eastbound and Westbound on Bridge Street	Sturgeon Falls
Burnham Road and Hwy 539	Southwest bound on Burnham Road	Crerar – River Valley
Burnt Lake Road and Hwy 64	Eastbound on Burnt Lake Road	Springer
Cache Bay Road and Lisgar Street	Southeast and Northwest bound on Cache Bay Road	Sturgeon Falls
Carmen Road and North & South Road	Westbound on Carmen Road	Kirkpatrick
Caron Road and Hwy 64	Eastbound on Caron Road	Macpherson
Carrie Street and Front Street Hwy 17	Southbound on Carrie Street	Sturgeon Falls
Carrie Street and John Street	Northbound on Carrie Street	Sturgeon Falls
Carrie Street and Queen Street	Northbound and Southbound on Carrie Street	Sturgeon Falls
Carrie Street and William Street	Northbound and Southbound on Carrie Street	Sturgeon Falls
Cartier Street and Hwy 17	Northbound on Cartier Street	Caldwell
Cayouette Road and Larocque Street	Southbound on Cayouette Road	Field
Champagne Road and Quesnel Road	Southbound on Champagne Road	Springer
Champlain St and Principal East Street	Northeast bound on Champlain Street	Caldwell
Chebogan Road and Tomiko Road	Southeast bound on Chebogan Road	Field
Cholette Avenue and Third Street	Northbound on Cholette Avenue	Sturgeon Falls
Chretien Road and Michel Road	Southbound on Chretien Road	Macpherson
Chretien Road and Millrand Road	Northbound on Chretien Road	Macpherson
Church Street and Ethel Street	Northbound and Southbound on Church Street	Sturgeon Falls
Church Street and Front Street (Hwy 17)	Southbound on Church Street	Sturgeon Falls
Church Street and John Street	Northbound and Southbound on Church Street	Sturgeon Falls
Church Street and Queen Street	Northbound and Southbound on Church Street	Sturgeon Falls
Church Street and Mackie Street	Northbound and Southbound on Church Street	Sturgeon Falls
Clark Street and Front Street Hwy 17	Southbound on Clark Street	Sturgeon Falls
Clark Street and John Street	Northbound and Southbound on Clark Street	Sturgeon Falls
Claude Road and Michel Road	Southbound on Claude Road	Macpherson
Claude Road at Millrand Road	Northbound on Claude Road	Macpherson
Comeau Road and Eugene Road	Westbound on Comeau Road	Caldwell
Corbett Road at Hwy 539	Westbound on Corbett Road	Crerar
Coté Street and Hwy 17	Northbound on Coté Street	Caldwell
Coursol Road and Front Street (Hwy 17) -- Traffic Lights	Northbound and Southbound on Coursol Road	Sturgeon Falls
Courchesne Road and Hwy 64	Northbound on Courchesne Road	Macpherson
Courchesne Rd and Lafrenière Road	Westbound on Courchesne Road	Macpherson
Coursol Road and John Street	Northbound and Southbound on Coursol Road	Sturgeon Falls
Coursol Road and Salter Street	Southbound on Coursol Road	Sturgeon Falls
Coutu Road and Hwy 64	Westbound on Coutu Road	Macpherson
Coyote Ridge Rd and Shoreline Road	Northbound on Coyote Ridge Road	Field
Craig Street and Cache Bay Road	Southwest bound on Craig Street	Sturgeon Falls
Crosby Rd and Rainville Road	Southeast bound on Crosby Road	Caldwell
Crystal Falls Road and Hwy 64	Westbound on Crystal Falls Road	Field
Crystal Falls Road and Richer Road	Northwest bound on Crystal Falls Road	Field
Dalcourt Road and North & South Road	Eastbound on Dalcourt Road	Kirkpatrick
Danis Road and Tomiko Road	Southeast bound on Danis Road	Field
Deer Lake Road and Hwy 17	Southbound on Deer Lake Road	Kirkpatrick
Deer Lake Road and Kipling West Road	Northbound and Southbound on Deer Lake Road	Hugel
De l'Étang Road and Levert Road	Northbound on De l'Étang Road	Springer
Delorme Road and Leblanc Road	Westbound on Delorme Road	Springer



**TRAFFIC and PARKING BY-LAW**  
**SCHEDULE "D" TO BY-LAW 2018/01**  
**AMENDING BY-LAW 2015/62**

**STOPS AT INTERSECTIONS (Sec. 26.1)** See Section 26.2 re: Stop signs in MTO road allowances

Column 1 – Intersection	Column 2 – Facing Traffic	Town(ship)
De la Montée Road and Hwy 575	Northbound and Southbound on De la Montée Road	Badgerow
Demers Street and Third Street	Northbound on Demers Street	Sturgeon Falls
Denis Street and Dupras Street	Southbound on Denis Street	Crerar – River Valley
Denis Street and Jacques Street	Eastbound on Denis Street	Crerar – River Valley
Dennonville Road and Saint Joseph	Southbound on Dennonville Road	Gibbons
Desaulniers Road and Hwy 539	Northeast bound on Desaulniers Road	Gibbons
Des Cèdres and Maple Road	Southwest bound on rue des Cèdres	Field
Des Épinettes Road and Grande Allée	Northeast bound on Des Épinettes Road	Field
Des Érables Street and Gingras Street	Southbound on Des Érables Street	Caldwell
Des Érables Street and Principale Street East	Northbound and Southbound on Des Érables Street	Caldwell
Desgroseilliers Street and Belisle Street	Northbound on Desgroseilliers Street	Sturgeon Falls
Desgroseilliers Street and Salter Street	Northbound on Desgroseilliers Street	Sturgeon Falls
Desgroseilliers Street and Springer Street	Southbound on Desgroseilliers Street	Sturgeon Falls
Des Pins Street and Maple Street	Southwest bound on Des Pins Street	Field
Dock Road and Waterfront Drive	Northbound on Dock Road	Cache Bay
Domina Crescent and Dovercourt Street	Westbound on Domina Crescent	Sturgeon Falls
Douglas Road and Hwy 64	Westbound on Douglas Road	Falconer
Dovercourt and Cache Bay Road	Southbound on Dovercourt	Sturgeon Falls
Dovercourt and Hwy 64 (Toronto Street)	Northbound on Dovercourt	Sturgeon Falls
Drive-In Road and Hwy 17	Southwest bound on Drive-In Road	Cache Bay
Dubeau Street and Gingras Avenue	Southbound on Dubeau Street	Caldwell
Dubeau Street and Principale East Street	Northbound and Southbound on Dubeau Street	Caldwell
Duck Creek Rd and Lafrenière Road	Northbound on Duck Creek Road	Macpherson
Dufferin Street and Cache Bay Road	Northeast bound and Southwest bound on Dufferin Street	Sturgeon Falls
Dufferin Street and Ottawa Street	Northeast bound and Southwest bound on Dufferin Street	Sturgeon Falls
Dufferin Street and Simcoe Street	Northeast bound and Southwest bound on Dufferin Street	Sturgeon Falls
Dufferin Street and Toronto Street	Northeast bound on Dufferin Street	Sturgeon Falls
Dumouchel Street and Third Street	Northbound on Dumouchel Street	Sturgeon Falls
Du Moulin Road at Saint Joseph Road	Northbound on Du Moulin Road	Crerar – River Valley
Dupras Street at Forget Avenue	Westbound on Dupras Street	Crerar – River Valley
Dupras Street and Jacques Street	Eastbound on Dupras Street	Crerar – River Valley
East Road and Hwy 64	Westbound on East Road	Falconer
École Street and Hwy 64	Northeast bound on École Street	Field
Edward Street and Anderson Street	Southwest bound on Edward Street	Cache Bay
Edward Street and Levac Road	Northeast bound on Edward Street	Cache Bay
Église Road and Hwy 64	Eastbound on Église Road	Macpherson
Ethel Street and Michaud Street	Eastbound and Westbound on Ethel Street	Sturgeon Falls
Ethel Street and Coursol Road	Eastbound on Ethel Street, Northbound and Southbound on Coursol	Sturgeon Falls
Ethel Street and Nipissing Street	Eastbound and Westbound on Ethel Street	Sturgeon Falls
Eugene Road and Hwy 64	Northbound on Eugene Road	Caldwell
Evansville Drive and Goulard Road	Southbound on Evansville Drive	Springer
Evansville Drive –End of Crescent	Eastbound toward start of Crescent- Evansville Road	Springer
First Street and Main Street	Westbound on First Street	Sturgeon Falls
First Street and Nipissing Street	Eastbound on First Street	Sturgeon Falls
Floral Street and Bridge Street	Southbound on Floral Street	Sturgeon Falls
Forget Avenue and Hwy 539	Westbound on Forget Road X 2	Crerar – River Valley
Fortier Street and Hwy 64	Eastbound on Fortier Street	Field
Fourth Street and King Street	Northeast bound and Westbound on Fourth Street	Sturgeon Falls



**TRAFFIC and PARKING BY-LAW**  
**SCHEDULE "D" TO BY-LAW 2018/01**  
**AMENDING BY-LAW 2015/62**

**STOPS AT INTERSECTIONS (Sec. 26.1)** See Section 26.2 re: Stop signs in MTO road allowances

Column 1 – Intersection	Column 2 – Facing Traffic	Town(ship)
Fourth Street and Levesque Street	Eastbound and Westbound on Fourth Street	Sturgeon Falls
Fourth Street and Nipissing Street	Eastbound on Fourth Street	Sturgeon Falls
Frappier and Munroe Road	Southbound on Frappier Road	Crerar
Fraser Road and Hwy 539	Southwest bound on Fraser Road	Hugel
Front Street (Hwy 17) and Coursol Road --Traffic Lights	Eastbound and Westbound on Front Street	Sturgeon Falls
Front Street (Hwy 17) and King Street --Traffic Lights	Eastbound and Westbound on Front Street	Sturgeon Falls
Front Street (Hwy 17) and Nipissing Street --Traffic Lights	Eastbound and Westbound on Front Street	Sturgeon Falls
Fryer Road and East Road	Southbound on Fryer Road	Falconer
Gabriel Road and Laplage Road	Eastbound on Gabriel Road	Caldwell
Gagné Street and Larocque Street	Northeast bound on Gagné Street	Field
Garden Village Rd and Dutrisac Road	Westbound on Garden Village Road	Springer
Gauthier Road and Beaudry Road	Eastbound and Westbound on Gauthier Road	Caldwell/Springer
Gauthier and Hwy 17	Eastbound on Gauthier Road	Springer
Gignac Road and Hwy 539	Northbound on Gignac Road	Gibbons
Gingras Avenue and Hwy 17	Eastbound on Gingras Road	Caldwell
Gingras Avenue and Hwy 64	Westbound on Gingras Avenue	Caldwell
Giroux Road and Hwy 17	Southbound on Giroux Road	Kirkpatrick
Giroux-Vezina Road and Hwy 64	Eastbound on Giroux-Vezina	Bastedo
Giroux-Vezina Road and Hwy 539	Westbound on Giroux-Vezina	Gibbons
Goegan Road and Rainville Road	Southbound on Goegan Road	Caldwell
Golf Course Road and Hwy 17	Northbound and Southbound on Golf Course Road	Springer/Pedley
Glenrock Road and Marleau Road	Northbound on Glenrock Road	Springer
Gordon Street and Hay Street	Northbound on Gordon Street	Cache Bay
Gordon Street and Waterfront Drive	Southbound on Gordon Street	Cache Bay
Grande Allée and Grande Allée	Southwest bound on Grande Allée	Field
Grande Allée and Des Cèdres	Southeast bound on Grande Allée	Field
Grande Allée and Hwy 64	Northeast bound on Grande Allée	Field
Guillemette Road at Hwy 539	Eastbound on Guillemette Road	Crerar
Hay Street and Mill Street	Westbound on Hay Street	Cache Bay
Hay Street and Jessup Street	Eastbound and Westbound on Hay Street	Cache Bay
Hay Street and Cache Street	Eastbound on Hay Street	Cache Bay
Hector Road and Hwy 539	Southbound on Hector Road	Crerar – River Valley
Herard Street and Hwy 64	Northeast bound on Herard Street	Field
Heritage Cresc. and Principale E. Street	Southbound on Heritage Crescent X 2	Caldwell
Highway 64 and Rivière Street	Southeast bound on Highway 64	Caldwell
Hillman Road and Old Aubin Road	Westbound on Hillman Road	Macpherson
Holditch Street and Front Street (Hwy 17)	Northbound and Southbound on Holditch Street	Sturgeon Falls
Holditch Street and King Street	Eastbound on Holditch Street	Sturgeon Falls
Holditch Street and John Street	Southbound on Holditch Street	Sturgeon Falls
Janen Street and King Street	Westbound on Janen Street	Sturgeon Falls
Janen Street and Levesque Street	Eastbound on Janen Street	Sturgeon Falls
Jarbeau Street and Larocque Street	Southbound on Jarbeau Street	Field
JB Alain Street and Springer Street	Northbound on JB Alain Street	Sturgeon Falls
Jessup Street and Anderson Street	Northbound on Jessup Street	Cache Bay
Jessup Street and Waterfront Drive	Southwest bound on Jessup Street	Cache Bay
John Street and Coursol Road	Eastbound on John Street	Sturgeon Falls
John Street and King Street	Eastbound and Westbound on John Street	Sturgeon Falls

**TRAFFIC and PARKING BY-LAW**  
**SCHEDULE "D" TO BY-LAW 2018/01**  
**AMENDING BY-LAW 2015/62**

**STOPS AT INTERSECTIONS (Sec. 26.1)** See Section 26.2 re: Stop signs in MTO road allowances

	Column 1 – Intersection	Column 2 – Facing Traffic	Town(ship)
REMOVE	John Street and Levesque Street	Eastbound and westbound on John Street	Sturgeon Falls
NEW	John Street and Main Street	Eastbound and Westbound on John Street	Sturgeon Falls
	John Street and Michaud Street	Eastbound and Westbound on John Street	Sturgeon Falls
	John Street and Nipissing Street	Eastbound and Westbound on John Street	Sturgeon Falls
	King Street and Front Street (Traffic Lights)	Northbound and Southbound on King Street	Sturgeon Falls
	King Street and John Street	Northbound and Southbound on King Street	Sturgeon Falls
	King Street and Market Street	Eastbound and Westbound on Market Street	Sturgeon Falls
	King Street and Railway Street	Northbound on King Street	Sturgeon Falls
	King Street and Second Street	Northbound and Southbound on King Street	Sturgeon Falls
	King Street and Third Street	Northbound and Southbound on King Street	Sturgeon Falls
NEW	King Street and William Street	Northbound and Southbound on King Street	Sturgeon Falls
	Kipling East Road and Sunny Ridge Road	Westbound on Kipling East Road	Hugel
	Kipling East Road and Hwy 575	Eastbound on Kipling East Road	Badgerow
	Kipling West Road and Hwy 539	Westbound on Kipling West Road	Hugel
	Kirkpatrick Street and Hwy 17	Northbound on Kirkpatrick Street	Kirkpatrick
	Kirkpatrick Street and Old Hwy 17	Southbound on Kirkpatrick Street	Kirkpatrick
	Labelle Road and Golf Course Road	Westbound on Labelle Road	Pedley
	Lac Clair Road and Hwy 17	Southbound on Lac Clair Road	Springer
	Lac Clair Road and Hwy 64	Northeast bound on Lac Clair Road	Field
	Lac Deux Milles Road and Marleau Road	Southwest bound on Lac Deux Milles Road	Springer
	Lachance Drive and Coursol Road	Westbound on Lachance Drive	Springer
	Lafond Road and Lac Clair Road	Eastbound on Lafond Road	Springer
	Laframboise Road and Danis Road	Southwest bound on Laframboise Road	Field
	Lafrenière Road and Hwy 64	Westbound on Lafrenière Road	Macpherson
	Lafrenière Road and Hwy 64	Northbound on Lafrenière Road	Macpherson
	Lakewood Road and Hwy 64	Eastbound on Lakewood Road	Macpherson
	Landfill Site Road and Hwy 17	Southbound on Landfill Site Road	Pedley
	Laplace Road and Leclair Road	Northbound on Laplace Road	Caldwell
	Lapointe Road and Crystal Falls Road	Southbound on Lapointe Road	Field
	Larabie Street and Saint Joseph Road	Northbound on Larabie Street	Crerar
	Larocque Street and Hwy 64	Southwest bound on Larocque Street	Field
	Laronde Road and Cache Bay Road	Northbound on Laronde Road	Springer
	Laurier Street and Paquette Street	Westbound on Laurier Street	Caldwell
	Laurin Road and Hwy 575	Westbound on Laurin Road	Badgerow
	Leblanc Road and Drive-In Road	Northbound and Southbound on Leblanc Road	Springer
	Leblanc Road and Hwy 17	Northbound and Southbound on Leblanc Road	Springer
	Leblond Road and Giroux-Vezina Road	Southbound on Leblond Road	Bastedo
	Leclair Road and Hwy 64	Eastbound and Westbound on Leclair Road	Caldwell
	Leclair Road and Levac Road	Northbound on Leclair Road	Caldwell
	Leduc Road and Hwy 539	Northbound on Leduc Road	Gibbons
	Leduc Road and Hwy 575	Southbound on Leduc Road	Badgerow
	Legault Road and Coursol Road	Westbound on Legault Road	Springer
	Lemieux Road Hwy 64	Westbound on Lemieux Road	Loudon
	Levac Road and Beaudry Road	Westbound on Levac Road	Springer
	Levac Road and Cache Street	Eastbound on Levac Road	Cache Bay
	Lever Drive and Hwy 64	Westbound on Lever Drive	Springer
	Levac Road and Hwy. 17	Eastbound on Levac Road	Cache Bay
	Levac Road and Beaudry Road	Westbound on Levac Road	Caldwell
	Levesque Street and Front Street (Hwy 17)	Southbound on Levesque Street	Sturgeon Falls
	Levesque Street and John Street	Northbound and Southbound on Levesque Street	Sturgeon Falls

**TRAFFIC and PARKING BY-LAW**  
**SCHEDULE "D" TO BY-LAW 2018/01**  
**AMENDING BY-LAW 2015/62**

**STOPS AT INTERSECTIONS (Sec. 26.1)** See Section 26.2 re: Stop signs in MTO road allowances

Column 1 – Intersection	Column 2 – Facing Traffic	Town(ship)
Levesque Street and First Street	Northbound and Southbound on Levesque Street	Sturgeon Falls
Levesque Street and Market Street	Northbound and Southbound on Levesque Street	Sturgeon Falls
Levesque Street and Queen Street	Northbound and Southbound on Levesque Street	Sturgeon Falls
Levesque Street and Railway Street	Northbound on Levesque Street	Sturgeon Falls
Levesque Street and Salter Street	Northbound and Southbound on Levesque Street	Sturgeon Falls
Levesque Street and Second Street	Northbound on Levesque Street	Sturgeon Falls
Levesque Street and Third Street	Northbound and Southbound on Levesque Street	Sturgeon Falls
Levesque Street and William Street	Northbound and Southbound on Levesque Street	Sturgeon Falls
Lillie Street and Railway Street	Northbound on Lillie Street	Sturgeon Falls
Lillie Street and Salter Street	Northbound and Southbound on Lillie Street	Sturgeon Falls
Levis Street and Levesque Street	Westbound on Levis Street	Sturgeon Falls
Levis Street and Nipissing Street	Eastbound on Levis Street	Sturgeon Falls
Lisgar Street and Cache Bay Road	Northeast bound and Southwest bound on Lisgar Street	Sturgeon Falls
Lisgar Street and Dovercourt Street	Eastbound on Lisgar Street	Sturgeon Falls
Lisgar Street and Montreal Street	Northbound and Southbound on Lisgar Street	Sturgeon Falls
Lorne Street and Cache Bay Road	Northeast bound on Lorne Street	Sturgeon Falls
Lorne Street and Ottawa Street	Southwest bound on Lorne Street	Sturgeon Falls
Mackie Street and Church Street	Eastbound and westbound on Mackie Street	Sturgeon Falls
Mackie Street and Nipissing Street	Westbound on Mackie Street	Sturgeon Falls
Mageau Street and Roy Street	Eastbound on Mageau Street	Sturgeon Falls
Mageau Street and Third Street	Northbound on Mageau Street	Sturgeon Falls
Main Street and Ethel Street	Northbound and Southbound on Main Street	Sturgeon Falls
Main Street and Front Street (Hwy 17)	Southbound on Main Street	Sturgeon Falls
Main Street and John Street	Northbound and Southbound on Main Street	Sturgeon Falls
Main Street and Market Street	Northbound and Southbound on Main Street	Sturgeon Falls
Main Street and Railway Street	Northbound on Main Street	Sturgeon Falls
Main Street and Russell Street	Northbound and Southbound on Main Street	Sturgeon Falls
Main Street and Third Street	Southbound on Main Street	Sturgeon Falls
Maple Street and Grande Allée	Northwest bound on Maple Street	Field
Marier Road and Munroe Road	Southbound on Marier Road	Crerar
Margaret Street and Booth Street	Northwest bound on Margaret Street	Cache Bay
Margaret Street and Cache Street	Southeast bound on Margaret Street	Cache Bay
Market Street and Arthur Street	Eastbound on Market Street	Sturgeon Falls
Market Street and Church Street	Eastbound and Westbound on Market Street	Sturgeon Falls
Market Street and Holditch Street	Westbound on Market Street	Sturgeon Falls
Market Street and King Street	Northbound and Southbound on King Street	Sturgeon Falls
Market Street and Main Street	Eastbound and Westbound on Market Street	Sturgeon Falls
Market Street and Nipissing Street	Eastbound and Westbound on Market Street	Sturgeon Falls
Marleau Road and Nipissing Street	Westbound on Marleau Road	Springer
Martin Street and Bain Avenue	Southbound on Martin Street	Cache Bay
Martin Street and Cache Street	Northwest bound on Martin Street	Cache Bay
Mary Street and Edward Street	Northwest bound on Mary Street	Cache Bay
Mary Street and Cache Street	Southeast bound on Mary Street	Cache Bay
Maurice Street and Cockburn Road	Northbound on Maurice Street	Springer
McDonald Road and North-South Road	Eastbound and Westbound on McDonald Road	Kirkpatrick
McDonald Road and Old Hwy 17 Road	Northbound on McDonald Road	Kirkpatrick
McKee Crescent and Fourth Street	Southbound on McKee Crescent	Sturgeon Falls
Memquisit Lodge Road and Hwy 64	Westbound on Memquisit Lodge Road	Loudon
Mercer Lake Road and Hwy 64	Westbound on Mercer Lake Road	Falconer
Michaud Street and Ethel Street	Northbound and Southbound on Michaud Street	Sturgeon Falls
Michaud Street and Front Street (Hwy 17)	Southbound on Michaud Street	Sturgeon Falls

**TRAFFIC and PARKING BY-LAW**  
**SCHEDULE "D" TO BY-LAW 2018/01**  
**AMENDING BY-LAW 2015/62**

**STOPS AT INTERSECTIONS (Sec. 26.1)** See Section 26.2 re: Stop signs in MTO road allowances

Column 1 – Intersection	Column 2 – Facing Traffic	Town(ship)
Michaud Street and John Street	Northbound and Southbound on Michaud Street	Sturgeon Falls
Michaud Street and North Street	Northbound and Southbound on Michaud Street	Sturgeon Falls
Michaud Street and Queen Street	Northbound and Southbound on Michaud Street	Sturgeon Falls
Michaud Street and Salter Street	Southbound on Michaud Street	Sturgeon Falls
Michel Road and Hwy 64	Eastbound on Michel Road	Macpherson
Mill Street and Ritchie Street	Southbound on Mill Street	Cache Bay
Millrand Road and Hwy 64	Eastbound on Millrand Road	Macpherson
Monroe Road and Hwy 539	Eastbound on Monroe Road	Crerar
Montreal Street and Lisgar Street	Eastbound and Westbound on Montreal Street	Sturgeon Falls
Moose Point Road and Tomiko Road	Southbound on Moose Point Road	Grant
Moreau Road and Hwy 64	Southwest bound on Moreau Road	Field
Morley Drive and East Road	Northbound on Morley Drive	Falconer
Morrison Court and King Street	Westbound on Morrison Court	Sturgeon Falls
Moustik Road and Hwy 17	Northbound on Moustik Road	Kirkpatrick
Moustik Road and Old Hwy 17	Southbound on Moustik Road	Kirkpatrick
Muskosung Lake Road and Hwy 575	Northbound on Muskosung Lake Road	Badgerow
Musky Island Road and Hwy 64	Southeast bound on Musky Island Road	Loudon
Nadeau Road at Forget Road	Southbound on Nadeau Road	Crerar- River Valley
Needs Road and Giroux-Vézina Road	Southbound on Needs Road	Gibbons
Nipissing Street and Ethel Street	Northbound and Southbound on Nipissing	Sturgeon Falls
Nipissing Street and Front Street (Hwy 17) – Traffic Lights	Northbound and Southbound on Nipissing Street	Sturgeon Falls
Nipissing Street and John Street	Northbound and Southbound on Nipissing Street	Sturgeon Falls
Nipissing Street and Salter Street	Northbound and Southbound on Nipissing Street	Sturgeon Falls
Nipissing Street and Third Street	Northbound and Southbound on Nipissing Street	Sturgeon Falls
Norland Road and Sunny Ridge Road	Eastbound on Norland Road	Hugel
North Street and Church Street	Westbound on North Street	Sturgeon Falls
Northshore Road and Lac Claire Road	Northeast bound on Northshore Road	Field
North-South Road and Millrand Rd	Southbound on North-South Road	Caldwell
North-South Rd & Old Hwy 17	Northbound on North-South Road	Caldwell
North & South Rd – Piquette Road	Southbound on North & South Road	Caldwell
Oak Court and Dumouchel Street	Westbound on Oak Court	Sturgeon Falls
Old Aubin Road and Hillman Road	Northbound on Old Aubin Road	Macpherson
Old Aubin Road and Hwy 64	Westbound on Old Aubin Road	Macpherson
Old North Road and Kipling West Road	Southbound on Old North Road	Hugel
Olivier Road and Hwy 64	Westbound on Olivier Road	Caldwell
Ottawa Street and Cache Bay Road	Northeast bound on Ottawa Street	Sturgeon Falls
Ottawa Street and Front Street	Southbound on Ottawa Street	Sturgeon Falls
Ottawa Street and Lisgar Street	Southeast bound and northwest bound on Ottawa Street	Sturgeon Falls
Ottawa Street and Ottawa Street	Southeast bound on Ottawa Street	Sturgeon Falls
Ottawa Street and Pembroke Street	Eastbound on Ottawa Street	Sturgeon Falls
Ottawa Street and Bay Street	Southbound on Ottawa Street	Sturgeon Falls
Ouellette Crescent and Fourth Street	Southbound on Ouellette Crescent	Sturgeon Falls
Palement Crt and Levesque Street	Eastbound on Palement Court	Sturgeon Falls
Paquette Street and Hwy 17	Northbound on Paquette Street	Caldwell
Paquette Street and Principale East Street	Southwest bound on Paquette Street	Caldwell
Paradis Road and Kipling East Road	Southbound on Paradis Road	Hugel
Park Street and Salter Street	Northbound on Park Street	Sturgeon Falls
Parker Street and Front Street (Hwy 17)	Southbound on Parker Street	Sturgeon Falls
Parker Street and First Street	Southbound on Parker Street	Sturgeon Falls
Parker Street and John Street	Northbound and Southbound on Parker	Sturgeon Falls
Parker Street and Market Street	Northbound and Southbound on Parker Street	Sturgeon Falls



**TRAFFIC and PARKING BY-LAW**  
**SCHEDULE "D" TO BY-LAW 2018/01**  
**AMENDING BY-LAW 2015/62**

**STOPS AT INTERSECTIONS (Sec. 26.1)** See Section 26.2 re: Stop signs in MTO road allowances

Column 1 – Intersection	Column 2 – Facing Traffic	Town(ship)
Parker Street and Queen Street	Northbound and Southbound on Parker Street	Sturgeon Falls
Parker Street and Railway Street	Northbound on Parker Street	Sturgeon Falls
Parker Street and Salter Street	Northbound and Southbound on Parker Street	Sturgeon Falls
Parker Street and Second Street	Southbound on Parker Street	Sturgeon Falls
Parker Street and William Street	Northbound and Southbound on Parker Street	Sturgeon Falls
Pellerin Road and Alouette Road	Private Road with stop sign	Caldwell
Pembroke Street and Bay Street	Southbound on Pembroke Street	Springer
Pembroke Street and Front Street	Northbound on Pembroke Street	Sturgeon Falls
Perrin Road and Robichaud Road	Northbound on Perrin Road	Springer
Pierre Road and Dutrisac	Eastbound on Pierre Road	Springer
Piette Street and Côté Street	Eastbound on Piette Street	Caldwell
Piette Street and Street Amour Road	Westbound on Piette Street	Caldwell
Pike Lake Road and Hwy 64	Westbound on Pike Lake Road	Bastedo
Pilon Street and Principale East Street	Northeast bound on Pilon Street	Caldwell
Pine Poultry Road and Deer Lake Road	Eastbound on Pine Poultry Road	Hugel
Pine Ridge Road and Chebogan Road	Southwest bound on Pine Ridge Road	Field
Pine Street and Cache Bay Road	Northbound on Pine Street	Sturgeon Falls
Pine Street and Lisgar Street	Southeast bound on Pine Street	Sturgeon Falls
Pine Street and Dufferin Street	Southeast bound on Pine Street	Sturgeon Falls
Pine Street and Ottawa Street	Northbound on Pine Street	Sturgeon Falls
Piquette Road and Hwy 64	Eastbound on Piquette Road	Caldwell
Piquette Road and North & South Road	Westbound on Piquette Road	Kirkpatrick
Plante Road and Hwy 64	Eastbound on Plante Road	Macpherson
Poirier Road and Hwy 64	Westbound on Poirier Road	Caldwell
Principal West St and Cartier Street	Westbound and Eastbound on Principale W. Street	Caldwell
Prieur Street and Hwy 64	Eastbound on Prieur Street	Field
Promenade du Lac and Dutrisac Road	Eastbound on Promenade du Lac	Springer
Putman Road and Corbett Road	Northbound on Putman Road	Crerar
Queen Street and Clark Street	Eastbound on Queen Street	Sturgeon Falls
Queen Street and Holditch Street	Eastbound and Westbound on Queen Street	Sturgeon Falls
Queen Street and King Street	Eastbound and Westbound on Queen Street	Sturgeon Falls
Queen Street and Main Street	Eastbound and Westbound on Queen Street	Sturgeon Falls
Queen Street and Michaud Street	Eastbound and Westbound on Queen Street	Sturgeon Falls
Queen Street and Nipissing Street	Eastbound and Westbound on Queen Street	Sturgeon Falls
Quesnel Road and Nipissing Street	Eastbound and Westbound on Quesnel Road	Springer
Racette Street and Principale East Street	Northeast bound on Racette Street	Caldwell
Railway Street and Main Street	Eastbound and Westbound on Railway Street	Sturgeon Falls
Railway Street and Nipissing Street	Eastbound and Westbound on Railway Street	Sturgeon Falls
Rainville Road and Eugene Road	Eastbound and Westbound on Rainville Road	Caldwell
Rainville Road and Hwy 64	Westbound on Rainville Road	Caldwell
Rainville Road and Laplage Road	Eastbound and Westbound on Rainville Road	Caldwell
Remillard Road at Hwy 539	Eastbound on Remillard Road	Crerar
Richer Road and Crystal Falls Road	Southeast bound on Richer Road	Field
Riding Stable Road and Hwy 17	Southbound on Riding Stable Road	Pedley
Ritchie Street and Levac Road	Northbound on Ritchie Street	Cache Bay
River Street and John Street	Northbound on River Street	Sturgeon Falls
River Street and Third Street	Southbound on River Street	Sturgeon Falls
Riverfront Drive and Demers Street	Eastbound on Riverfront Drive	Sturgeon Falls
Riverview Court and Bourgault Street	Northwest bound on Riverview Court	Sturgeon Falls
Rivet Street and Coursol Road	Westbound on Rivet Street	Springer
Rivière Street and Hwy 64	Southeast bound on Rivière Street	Caldwell

**TRAFFIC and PARKING BY-LAW**  
**SCHEDULE "D" TO BY-LAW 2018/01**  
**AMENDING BY-LAW 2015/62**

**STOPS AT INTERSECTIONS (Sec. 26.1)** See Section 26.2 re: Stop signs in MTO road allowances

Column 1 – Intersection	Column 2 – Facing Traffic	Town(ship)
Rivière Veuve Road and Laplage Road	Eastbound and Westbound on Rivière Veuve Road	Caldwell
Roberge Road and Leclair Road	Northbound on Roberge Road	Caldwell
Robert Road at Hwy 539	Westbound on Robert Road	Crerar
Robichaud Road and Coursol Road	Westbound on Robichaud Road	Springer
Robitaille Road and Moose Point Road	Eastbound on Robitaille Road	Grant
Rochon Road at Hwy 539	Southeast bound on Rochon Road	Crerar
Rose Street and Forget Road	Westbound on Rose Street	Crerar- River Valley
Roy Road and Quesnel Road	Southbound on Roy Road	Springer
Roy Street and Third Street	Northbound and Southbound on Roy Street	Sturgeon Falls
Russell Street and Arthur Street	Eastbound and Westbound on Russell Street	Sturgeon Falls
Russell Street and Clark Street	Westbound on Russell Street	Sturgeon Falls
Russell Street and Church Street	Eastbound and Westbound on Russell Street	Sturgeon Falls
Russell Street and Coursol Road	Eastbound on Russell Street	Sturgeon Falls
Russell Street and Holditch Street	Westbound on Russell Street	Sturgeon Falls
Russell Street and King Street	Eastbound and Westbound on Russell Street	Sturgeon Falls
Russell Street and Levesque Street	Eastbound on Russell Street	Sturgeon Falls
Russell Street and Michaud Street	Eastbound on Russell Street	Sturgeon Falls
Russell Street and Nipissing Street	Eastbound and westbound on Russell Street	Sturgeon Falls
Russell Street and Parker Street	Westbound on Russell Street	Sturgeon Falls
Salter Street and Desgroseilliers Street	Eastbound and Westbound on Salter Street	Sturgeon Falls
Saint Amour Road and Principale West	Northbound on Street Amour Road	Caldwell
Saint Jean Baptiste Street and Dubeau Street	Westbound on Street Jean Baptiste	Caldwell
Saint Jean Road and Alouette Road	Northbound on Street Jean Road	Caldwell
Saint Joseph Road at Hwy 539	Westbound on Saint Joseph Road	Crerar
Saint Laurent Street and Beaudin Street	Eastbound and Westbound on Street Laurent Street	Caldwell
Saint Laurent Street and Côté Street	Westbound on Street Laurent Street	Caldwell
Street Laurent Street and Paquette Street	Eastbound and Westbound on Street Laurent Street	Caldwell
Sabourin Road and Drive-in Road	Westbound on Sabourin Road	Springer
Sabourin Road and Hwy 64	Eastbound and Westbound on Sabourin	Springer
Sabourin Road and Sandhill Road	Westbound and Eastbound on Sabourin	Springer
Salter Street and Main Street	Eastbound and Westbound on Salter Street	Sturgeon Falls
Salter Road and Dutrisac Road	Eastbound and Westbound on Salter Street	Springer
Salter Street and Coursol Street	Eastbound and Westbound on Salter Street	Sturgeon Falls
Salter Street and Nipissing Street	Eastbound and Westbound on Salter Street	Sturgeon Falls
Sandhill Road and Cache Bay Road	Northbound and Southbound on Sandhill Road	Sturgeon Falls
Sandhill Road and Sabourin Road	Northbound on Sandhill Road	Sturgeon Falls / Springer
Sandhill Road and Tamarack Avenue	Southbound and Eastbound on Sandhill Road	Sturgeon Falls
Sandy Falls Road and Hwy 17	Southbound on Sandy Falls Road	Pedley
Savignac Road and Leclair Road	Northbound on Savignac Road	Caldwell
Savignac Road and Rainville Road	Southbound on Savignac Road	Caldwell
Second Street and Nipissing Street	Eastbound on Second Street	Sturgeon Falls
Shoreline Rd and Crystal Falls Road	Westbound on Shoreline Road	Field
Shushwap Road and Lemieux Road	Southbound on Shushwap Road	Loudon
Simcoe Street and Lisgar Street	Northwest bound on Simcoe	Sturgeon Falls
Simcoe Street and Toronto Street	Southeast bound on Simcoe Street	Sturgeon Falls
Smylie Road and Bay Street	Northbound on Smylie Road	Springer
Southshore Road and Lac Claire Road	Southeast bound on Southshore Road	Field
Southview Crescent and Park Street	Westbound on Southview	Sturgeon Falls
Spring Street and Pembroke Street	Westbound on Spring Street	Sturgeon Falls
Springer Street and Park Street	Eastbound and Westbound on Springer Street	Sturgeon Falls

**TRAFFIC and PARKING BY-LAW**  
**SCHEDULE "D" TO BY-LAW 2018/01**  
**AMENDING BY-LAW 2015/62**

**STOPS AT INTERSECTIONS (Sec. 26.1)** See Section 26.2 re: Stop signs in MTO road allowances

Column 1 – Intersection	Column 2 – Facing Traffic	Town(ship)
Stevens Road and Cockburn Road	Eastbound on Stevens Road	Springer
Stewart Road and Hwy 17	Westbound on Stewart Road	Springer
Stewart Road and Hwy 64	Eastbound on Stewart Road	Springer
Stewart Road and Lac Clair Road	Eastbound and Westbound on Stewart Road	Springer
Stewart Road and Leblanc Road	Eastbound and Westbound on Stewart Road	Springer
Sunny Ridge Road and Kipling West	Southbound on Sunny Ridge Road	Hugel
Sylvestre Street and Gingras Avenue	Southbound on Sylvestre Street	Caldwell
Sylvestre Street and Principale East Street	Northbound on Sylvestre Street	Caldwell
Tamarack Avenue and Cedar Grove Drive	Southbound on Tamarack Avenue	Sturgeon Falls
Tamarack Avenue and Sandhill Road	All way	Sturgeon Falls
Teal Road and Waterfront	Northbound on Teal Road	Cache Bay
Telephore Street and Gingras Avenue	Southbound on Telephore Street	Caldwell
Thibault Road and Levac Road	Southbound on Thibault Road	Springer
Thibault Road and Stewart Road	Northbound and Southbound on Thibault	Springer
Thibault Road and Hwy 17	Northbound and Southbound on Thibault Road	Cache Bay
Third Street and Dumouchel Street	Eastbound on Third Street	Sturgeon Falls
Third Street and Belanger Street	Westbound on Third Street	Sturgeon Falls
Third Street and Park Street	Eastbound on Third Street	Sturgeon Falls
Third Street and King Street	Eastbound and Westbound on Third Street	Sturgeon Falls
<b>Third Street and Levesque Street</b>	<b>Eastbound and Westbound on Third Street</b>	<b>Sturgeon Falls</b>
Third Street and Nipissing Street	Eastbound and Westbound on Third Street	Sturgeon Falls
Third Street and Roy Street	Eastbound and Westbound on Third Street	Sturgeon Falls
Tomiko Road and Crystal Falls Road	Southbound on Tomiko Road	Field
Toronto Street and Cache Bay Road	Southwest on Toronto Road	Sturgeon Falls
Trail End's Road and Dokis Road	Southwest bound on Trail End's Road	Falconer
Trottier Road and Hwy 64	Northbound on Trottier Road	Macpherson
Vachon Road and Drive-in Road	Southbound on Vachon Road	Springer
Vachon Road and Stewart Road	Northbound and Southbound – Both Sides	Springer
Vercheres Street and Hwy 64	Westbound on Vercheres Street	Caldwell
Victoria Street and Third Street	Northbound on Victoria Street	Sturgeon Falls
Villeneuve Crt and Bay Street	Northbound on Villeneuve Court	Sturgeon Falls
Waterfront Drive and Cache Street	Westbound on Waterfront Drive	Cache Bay
William Street and Holditch Street	Eastbound and Westbound on William Street	Sturgeon Falls
William Street and Nipissing Street	Eastbound and Westbound on William Street	Sturgeon Falls
William Street and King Street	Eastbound and Westbound on William Street	Sturgeon Falls
William Street and River Street	Westbound on William Street	Sturgeon Falls
William Street and Clark Street	Eastbound on William Street	Sturgeon Falls
William Street and Church Street	Eastbound and Westbound on William Street	Sturgeon Falls
William Street and Main Street	Eastbound and Westbound on William Street	Sturgeon Falls
William Street and Michaud Street	Eastbound and Westbound on William Street	Sturgeon Falls
Young Street and Bain Street	Southwest bound on Young Street	Cache Bay
Young Street and Hay Street	Southwest bound on Young Street	Cache Bay
Young Street and Waterfront Drive	Southbound on Young Street	Cache Bay

NEW

**BY-LAW 2018/02**

**BEING A BY-LAW TO LEVY INTERIM TAXES FOR 2018**

**WHEREAS** Section 317 of the *Municipal Act, S.O. 2001, c. 25*, as amended, provides that the Council of a local municipality, before the adoption of the estimates for the year under Section 317, may pass a by-law levying amounts on the assessment of the property in the local municipality rateable for local municipal purposes. The amount levied on a property shall not exceed the prescribed percentage or 50 per cent if no percentage is prescribed, of the total amount of taxes for municipal and school purposes levied on the property for the previous year.

**NOW THEREFORE THE COUNCIL OF THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF WEST NIPISSING ENACTS AS FOLLOWS:**

**1. INTERIM LEVY**

- 1.1** That an interim tax levy for the year 2018 be charged on all classes of taxable properties in the Municipality, and that the amount levied on each property shall not exceed 50 per cent of the total previous year's taxes.

**2. DUE DATES**

- 2.1** The said interim tax levy shall become due and payable in **two (2) instalments** as follows:

- 2.1.1** March 23, 2018  
**2.1.2** April 27, 2018

**3. NOTICE OF TAXES**

- 3.1** The Tax Collector shall, no later than twenty-one days prior to the due date of the first instalment, mail or cause to be mailed to the address of the residence, place of business or other designate address of each person taxed, a notice setting out the rates used in calculating the taxes, the respective dates by which they are to be paid to avoid penalty, and the particulars of the penalties imposed by this by-law for default.

**4. PAYMENT AND COLLECTION**

- 4.1** Immediately after the due dates stated in Section 3 of this by-law, the Tax Collector shall immediately collect at once, by distress or otherwise under the provisions of the statutes, all such instalments or parts thereof that have not been paid on or before the respective dates provided, together with the said percentage penalty charges as they are incurred.
- 4.2** The Tax Collector and the Treasurer are hereby authorized to accept part payment from time to time on account of any taxes, and to give a receipt for such part payment provided that acceptance of any such part payment shall not affect the collection of any percentage penalty charge imposed and collectable under this by-law with respect to non-payment of taxes or of any instalment thereof.

**5. METHOD OF PAYMENT**

- 5.1** Taxes shall be payable to **The Corporation of the Municipality of West Nipissing** and are payable:
- i) at the municipal office in Verner by cash or by cheque or debit card;
  - ii) at the municipal office at 101-225 Holditch Street, Sturgeon Falls, ON, P2B 1T1, by mail, by cash, by cheque or by debit card;
  - iii) at a Financial Institution of your choice; or
  - iv) by Internet or telebanking.



## 5.2 Pre-Authorized Tax Payment Plan

The Municipality of West Nipissing offers three convenient pre-authorized payment plan options:

1) Twelve (12) month plan:

- Annual taxes owing are withdrawn over 12 months on the 1<sup>st</sup> of every month

2) Instalment Plan:

- Annual taxes owing are withdrawn four times a year on the instalment due dates

**Note:** Plan options 1 and 2 are available to those ratepayers with no outstanding tax arrears

3) Arrears Plan:

- Twelve (12) monthly withdrawals
- Subject to penalty and interest on any balance outstanding on the first of every month.

## 6. DEFAULT OF PAYMENT

6.1 Non-payment of any part of the instalment, due by the dates stated in Section 2.0.0 shall constitute a default.

6.2 In default of payment of any part of the instalment by the day named for payment thereof, the subsequent instalment or instalments shall forthwith become due and payable.

## 7. PENALTY AND INTEREST CHARGES

7.1 On all taxes of the interim levy, which are due and payable on **March 23, 2018**, a penalty of **1.25%** shall be added on **April 1, 2018** and of the first of every month thereafter that the taxes remain in default until December 31<sup>st</sup>, 2018.

7.2 On all taxes of the interim levy which are due and payable on **April 27, 2018**, a penalty of **1.25%** shall be added on **May 1, 2018** and on the first of every month thereafter that the taxes remain in default until December 31<sup>st</sup>, 2018.

7.3 **Interest**, at the rate of **1.25%** per month will be added on all amounts of taxes of the interim levy in default on **January 1, 2018** and on the first day of each and every month the default continues.

7.4 Penalties and interest added on all tax rates of the interim tax levy in default, shall become due and payable and shall be collected forthwith as if the same had originally been imposed and formed part of such unpaid interim tax levy.

## 8. FORCE AND EFFECT

8.1. This by-law shall take force and effect on the day of its final passing.

8.2 All by-laws and parts of by-laws inconsistent with this by-law are hereby rescinded.

ENACTED AND PASSED THIS 16<sup>th</sup> DAY OF JANUARY, 2018 AS WITNESSED BY THE SEAL OF THE CORPORATION AND THE HANDS OF ITS PROPER OFFICERS.

---

JOANNE SAVAGE, MAYOR

---

MELANIE DUCHARME, CLERK



## THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF WEST NIPISSING

**BY-LAW 2018/03****BEING A BY-LAW TO BORROW MONEY TO MEET CURRENT EXPENDITURES**

**WHEREAS** the Council of the Corporation of the Municipality of West Nipissing deems it necessary to utilize the credit line/operating loan for the current year under the provisions of the *Municipal Act*, 2001, S.O. 2001, as amended;

**AND WHEREAS** Section 407 (1) of the *Municipal Act*, 2001, S.O. 2001, as amended, provides authority for a council by By-law to authorise the Head of Council and the Treasurer to borrow from time to time, until property taxes and other sources of revenues are collected, such sums as the council considers necessary to disburse in a timely manner, the current expenditures of the Corporation for the current year;

**AND WHEREAS** the total amount which may be borrowed from all sources at any one time to meet the current expenditures of the Corporation, except with the approval of the Ontario Municipal Board, is limited by Section 407 (2) of the *Municipal Act*.

**NOW THEREFORE** the Council of the Corporation of the Municipality of West Nipissing enacts as follows:

1. The Mayor and the Treasurer of the Corporation are hereby authorized on behalf of the Corporation, to utilize the credit line, from the National Bank of Canada, hereinafter referred to as "the Bank", a sum or sums not exceeding in the aggregate \$5,000,000.00. A portion of the \$5,000,000.00 has been allocated to the following:
  - a) The West Nipissing Environmental Services ..... \$ 100,000.00
2. All sums borrowed from the Bank, for any or all the purposes mentioned in the *Municipal Act*, 2001, S.O. 2001, as amended, shall, with interest thereon, be a charge on credit line usage on a daily basis.
3. The terms and operating credit may be reviewed periodically by the Bank, including, without limitation, annual reviews.
4. The Treasurer is hereby authorized and directed to apply in payment of all sums borrowed under the authority of this By-law, as well as all other sums borrowed in this year and any previous years, from the Bank for any purposes mentioned in the *Municipal Act*, 2001, S.O. 2001, as amended, together with interest thereon, all of the monies collected or received from any other source, which may lawfully be applied for such purpose.
5. This By-law shall come into force and take effect on the day it is passed.
6. That By-law **2017/04** is hereby repealed.

**ENACTED AND PASSED THIS 16<sup>th</sup> DAY OF JANUARY 2018 AS WITNESSED BY THE SEAL OF THE CORPORATION AND THE HANDS OF ITS PROPER OFFICERS.**

\_\_\_\_\_  
JOANNE SAVAGE, MAYOR

\_\_\_\_\_  
MELANIE DUCHARME, CLERK

# MEMORANDUM

---

**TO:** Mayor and Council

**AND TO:**

**FROM:** Alisa Craddock CPA, CMA Director of Corporate Services/Treasurer

**DATE:** January 12, 2018

**RE: RENEWAL OF FINANCING FOR ADMIN BUILDING**

---

The current financing term for the Administration Building, entered into in 2008 and renewed in January 2013, expires on January 25, 2018 and needs to be renewed. There are 4 years remaining on the original amortization period. The outstanding balance at December 31, 2017 was \$492,142.62. The renewal period is a 4-year term, after which time the loan will be paid in full.

**Joie de vivre**



[www.westnipissingouest.ca](http://www.westnipissingouest.ca)



THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF WEST NIPISSING

**BY-LAW 2018/04**

**BEING A BY-LAW TO AUTHORIZE THE BORROWING OF MONIES  
FOR EXISTING DEBT FOR ADMINISTRATIVE BUILDING**

---

**WHEREAS** Section 401 (1) of the *Municipal Act*, as amended, provides authority for Council to enter into bank loan agreements for the purpose of long-term borrowing; and

**WHEREAS** it is necessary to renew the long-term debt as listed in Schedule "A";

**NOW THEREFORE THE COUNCIL OF THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF WEST NIPISSING ENACTS AS FOLLOWS:**

1. Schedule "A" attached hereto is to be renewed as per listed terms.
2. The Municipality of West Nipissing will not be subject to any penalties to renew existing loans prior to maturity date.
3. The Mayor and Treasurer are hereby authorized to enter into and execute all necessary documents for this purpose.
4. That By-law No. 2013/03 be repealed.

**ENACTED AND PASSED THIS 16<sup>th</sup> DAY OF JANUARY 2018 AS WITNESSED BY THE SEAL OF THE CORPORATION AND THE HANDS OF ITS PROPER OFFICERS.**

---

JOANNE SAVAGE  
MAYOR

---

MELANIE DUCHARME  
CLERK

**MUNICIPALITY OF WEST NIPISSING**

**SCHEDULE "A" TO BY-LAW 2018/04**

**BEING A BY-LAW TO AUTHORIZE THE BORROWING OF  
MONIES FOR EXISTING DEBT FOR ADMINISTRATIVE BUILDING**

---

DEPARTMENT	AMOUNT AS AT DECEMBER 31, 2017	TERM	EXPIRY DATE
Renewal of existing Debt – Administrative Building Ref #020429031773	\$ 492,142.62	4 years	January 25, 2022
<b>TOTAL:</b>	<b>\$ 492,142.62</b>		



**The Corporation of the Municipality of West Nipissing /  
La Corporation de la Municipalité de Nipissing Ouest**

Resolution No.

**2018 /**

**JANUARY 16, 2018**

Moved by / *Proposé par* :

Seconded by / *Appuyé par* :

**WHEREAS** at the meeting held on March 15, 2016, Council for the Municipality of West Nipissing passed By-Law No. 2016/35 appointing Mr. Jérôme S. Courchesne as Deputy Clerk;

**AND WHEREAS** Mr. Courchesne is longer with the Municipality of West Nipissing effective December 15<sup>th</sup>, 2017;

**BE IT THEREFORE RESOLVED THAT** By-Law No. 2016/35 be hereby revoked and that all required Ministries be informed accordingly.

	YEAS	NAYS
BRISSON, Denise		
DUHAIME, Yvon		
FORTIER, Guy		
LARABIE, Roland		
MALETTE, Léo		
RESTOULE, Jamie		
ROBERGE, Normand		
TESSIER, Guilles		
SAVAGE, Joanne (MAYOR)		

Carried: \_\_\_\_\_

Defeated: \_\_\_\_\_

Deferred or tabled: \_\_\_\_\_



**The Corporation of the Municipality of West Nipissing /  
La Corporation de la Municipalité de Nipissing Ouest**

Resolution No.

**2018 /**

**JANUARY 16, 2018**

Moved by / *Proposé par* :

Seconded by / *Appuyé par* :

**WHEREAS** Ontario Regulation 366/09 under the *Highway Traffic Act (Ontario)* being a regulation to govern the use of Display Screens and Hand-Held Devices provided for a time limited exemption to the use of hand-held devices by employees of or persons contracted to a road authority while they are engaged in road patrol, repair, maintenance and construction;

**AND WHEREAS** Ontario Regulation 366/09 has been amended by Regulation(s) 253/12 and 475/19, which have extended the exemption for the use of hand-held devices by employees of or persons contracted to a road authority while they are engaged in road patrol, repair maintenance or construction activities to January 1, 2018 and then again to January 1, 2021;

**AND WHEREAS** the uncertainty concerning ongoing consultations and extensions of this regulation places undue stress on municipalities and contractors alike who must rely on hand-held radio communication for safe equipment operation while carrying out road patrol, repairs, maintenance or construction activities on Ontario roads;

**BE IT THEREFORE RESOLVED THAT** the Council for the Municipality of West Nipissing requests that the Province of Ontario, through the Minister of Transportation, amend Regulation 366/09 to provide for the permanent exemption for use of Hand-Held Devices to employees of or persons contracted to a road authority while they are engaged in road patrol, repair, maintenance and construction;

**BE IT FURTHER RESOLVED THAT** a copy of this resolution be forwarded to the Minister of Transportation, the MPP for Temiskaming-Cochrane, MPP for Nickelbelt, Association of Municipalities of Ontario (AMO), Federation of Northern Ontario Municipalities (FONOM), Rural Ontario Municipal Association (ROMA) and Ontario Good Roads Association (OGRA)

**BE IT FURTHER RESOLVED THAT** a copy of the this resolution be forwarded to all Ontario Municipalities for support.

	YEAS	NAYS
<b>BRISSON, Denise</b>		
<b>DUHAIME, Yvon</b>		
<b>FORTIER, Guy</b>		
<b>LARABIE, Roland</b>		
<b>MALETTE, Léo</b>		
<b>RESTOULE, Jamie</b>		
<b>ROBERGE, Normand</b>		
<b>TESSIER, Guilles</b>		
<b>SAVAGE, Joanne (MAYOR)</b>		

Carried: \_\_\_\_\_

Defeated: \_\_\_\_\_

Deferred or tabled: \_\_\_\_\_



**The Corporation of the Municipality of West Nipissing /  
La Corporation de la Municipalité de Nipissing Ouest**

Resolution No.

**2018 /**

**JANUARY 16, 2018**

Moved by / *Proposé par* :

Seconded by / *Appuyé par* :

**WHEREAS** the Council for the Municipality of West Nipissing received resolution no. 2017-449, attached hereto, from the City of North Bay, requesting that the Provincial Government consider the merits of the *"Fairness in Petroleum Products Pricing Act 2017"* as put forward by Honourable Gilles Bisson;

**BE IT RESOLVED THAT** Council for the Municipality of West Nipissing supports the City of North Bay, in their request to urge the Provincial Government to consider the merits of the *"Fairness in Petroleum Products Pricing Act 2017"*;

**BE IT FURTHER RESOLVED THAT** a copy of this resolution be forwarded to the Premier of Ontario, Ontario Minister of Energy, MPP for Timiskaming-Cochrane, MP for Nickel Belt, Association of Municipalities of Ontario (AMO), Federation of Northern Ontario Municipalities (FONOM), Rural Ontario Municipal Association (ROMA), surrounding municipalities and MPP Gilles Bisson.

	YEAS	NAYS
<b>BRISSON, Denise</b>		
<b>DUHAIME, Yvon</b>		
<b>FORTIER, Guy</b>		
<b>LARABIE, Roland</b>		
<b>MALETTE, Léo</b>		
<b>RESTOULE, Jamie</b>		
<b>ROBERGE, Normand</b>		
<b>TESSIER, Guilles</b>		
<b>SAVAGE, Joanne (MAYOR)</b>		

Carried: \_\_\_\_\_

Defeated: \_\_\_\_\_

Deferred or tabled: \_\_\_\_\_





**The Corporation of the  
City of North Bay**

200 McIntyre St. East  
P.O. Box 360  
North Bay, Ontario  
Canada P1B 8H8  
Tel: 705 474-0400

OFFICE OF THE CITY CLERK  
CORPORATE SERVICES DIVISION  
Direct Line: (705) 474-0626, ext. 2510  
Fax Line: (705) 495-4353  
E-mail: [karen.mcisaac@cityofnorthbay.ca](mailto:karen.mcisaac@cityofnorthbay.ca)

December 14, 2017

Honourable Premier Kathleen Wynne  
Legislative Building  
Queen's Park  
Toronto, ON M7A 1A1

Dear Premier Kathleen Wynne:

This is Resolution No. 2017-449 which was unanimously passed by Council at its Regular Meeting held Tuesday, December 12, 2017.

Resolution No. 2017-449:

"Whereas the Council of the City North Bay has repeatedly called for relief from seemingly uneven gasoline prices from region to region;

And Whereas in the past the Council has endorsed exploring regulated Gasoline pricing;

And Whereas the Honourable Gilles Bisson has announced putting forward a Bill to regulate gasoline prices, specifically the *"Fairness in Petroleum Products Pricing Act 2017"*;

And Whereas Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Newfoundland and Labrador, and Quebec already have some form of regulation in place;

Therefore Be It Resolved that the Council of the City of North Bay urge the Province to consider the Bill and explore its merits.

And Further that a copy of this motion be forwarded to the Honourable Premier Kathleen Wynne, the Honourable Glenn Thibeault, Minister of Energy, Leaders of the Opposition, MP Anthony Rota, MPP Victor Fedeli, Association of Municipalities of Ontario, Federation of Northern Ontario Municipalities, and surrounding municipalities for support, MPP Gilles Bisson."

Yours truly,

*Karen McIsaac*

Karen McIsaac  
City Clerk

KM/ck

cc: Hon. Glen Thibeault, Minister of Energy  
Patrick Brown, Leader of the Opposition  
Andrea Horwath, Leader of the Opposition  
Anthony Rota, MP Nipissing-Timiskaming  
Victor Fedeli, MPP Nipissing  
Association of Municipalities of Ontario  
Federation of Northern Ontario Municipalities  
Village of Burk's Falls  
Municipality of Callander

Municipality of East Ferris  
City of Greater Sudbury  
Town of Mattawa  
Town of Parry Sound  
Municipality of Powassan  
Village of South River  
Village of Sundridge  
Municipality of Temagami  
City of Thunder Bay  
Municipality of West Nipissing



THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF WEST NIPISSING  
LA CORPORATION DE LA MUNICIPALITÉ DE NIPISSING OUEST

L-1

**BY-LAW 2018/05**

**BEING A BY-LAW OF THE MUNICIPALITY OF WEST NIPISSING  
TO CONFIRM THE PROCEEDINGS OF COUNCIL AT ITS MEETING  
HELD ON THE 16<sup>th</sup> DAY OF JANUARY, 2018**

---

**WHEREAS** the Municipality of West Nipissing deems it desirable to confirm the proceedings of Council at its meeting held on the 16<sup>th</sup> day of January, 2018, and each motion, resolution and other action passed and taken by the Council at its said meeting, is except where their prior approval of the Ontario Municipal Board is required, hereby adopted, ratified and confirmed.

The Mayor of the Municipality and the proper officer of the Municipality are hereby authorized and directed to do all things necessary to give effect to the said action or to obtain approval where required and except where otherwise provided, the Mayor and the Clerk or Deputy Clerk is hereby authorized and directed to affix the Corporation Seal of the Municipality to all such documents.

**ENACTED AND PASSED THIS 16<sup>th</sup> DAY OF JANUARY, 2018 AS WITNESSED BY THE SEAL OF THE CORPORATION AND THE HANDS OF ITS PROPER OFFICERS.**

---

JOANNE SAVAGE  
MAYOR

---

MELANIE DUCHARME  
CLERK